



# உதயன்

விலை  
ரூபா  
6.00

கடர்:15 வள்ளுவர் ஆண்டு 2031 சித்திரை 01 வியாழக்கிழமை (13-04-2000) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily கடர்:119

## திருமலையில் கலைநிகழ்ச்சியில் குண்டு வெடிப்பு!

திருகோணமலை நகரின் மக் ஹெஸ்ட் ஸ்டிரீட்டில் நேற்று மாலை நடைபெற்ற கலைநிகழ்ச்சியின் போது இரவு 9.40 மணியளவில் திடீரென இடம்பெற்ற குண்டு வெடிப்பில் 12 வயதுச் சிறுவன் உட்பட 4 பேர் கொல்லப்பட்டனர்; 65க்கும்

அதிகமானோர் காயமடைந்தனர். 15 பேரின் நிலை கவலைக்கிடமாகவுள்ளது.

நண்ட கால இடைவெளிக்குப் பின்னர் தனியார் ஒளிபரப்பு நிறுவனம் ஒன்றின் ஆதரவில் நேற்று அங்கு கலை நிகழ்ச்சி ஒன்றுக்கு

ஏற்பாடாகியிருந்தது.

மாலை யில் ஆரம்பமான இந்த நிகழ்ச்சியில் பார்வையாளர்களாகச் சுமார் ஐயாயிரம் பேர் பங்குபற்றினர். ஸ்டிரீட்டின் நடுவே பொருத்தப்பட்டிருந்த ஒலிபெருக்கிச் சாதனம் அருகே இந்தக் குண்டு

வெடித்துள்ளது.

குண்டு வெடித்ததும் மக்கள் அல்லோலகல்லோலப்பட்டுச் சிதறி நாலாபுறமும் ஓடினர். நெரிசலில் சிக்கிப் பலர் காயமடைந்தனர்.

காயமடைந்தவர்கள் உடனுக்குடன் திருமலை ஆஸ்பத்திரிக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டனர்.

குண்டு வெடிப்பால் ஸ்டிரீட்டின் கண்ணாடிகளும் நொறுங்கின. (8ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### புத்தாண்டு விடுமுறை

சித்திரைப் புத்தாண்டை முன்னிட்டு இன்று உதயன் நிறுவனப் பணியாளர்களுக்கு விடுமுறை தினமாகும். அதனால் நாளை வெள்ளிக்கிழமை மட்டும் உதயன் உங்களுக்குக் கிடைக்கமாட்டான். சனிக்கிழமை (15-04-2000) சஞ்சீவி வழமைபோல் வெளிவரும்.

# ஹார்த்தாலால் நேற்று குடநாடு ஸ்தம்பிதம்!

## நேற்று உண்ணாவிரதமும் சர்வமதப் பிரார்த்தனையும்!

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13 பச்சிலைப்பள்ளி மக்களின் அவலநிலையைச் சர்வதேசச் சமூகத்துக்கு எடுத்துக்காட்டும் வகையில் யாழ். செயலக் வளாகத்தில் நேற்று உண்ணாவிரதப் போராட்டம்

மும் சர்வமதப் பிரார்த்தனையும் இடம்பெற்றன.

இதில் பல்கலைக்கழக மாணவர்கள், இந்து, கிறிஸ்தவ மதகுருமர்கள் மற்றும் மனித நேய அமைப்புகளின் பிரதிநிதிகள் ஆகியோர் உட்பட ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்டோர் கலந்துகொண்டனர்.

காலை 10 மணியளவில் இந்தக் குருமர் ஒன்றியத்தின் பொருளாளர் பிரம்மஸ்ரீ பாலசுப்பிரமணியக்குருக்கள் மற்றும் வண. பிதா ஜெயசீலன் ஆகியோரின் மதப்பிரார்த்தனைகளுடன் உண்ணாவிரதப் போராட்டம் ஆரம்பமாகியது. தொடர்ந்து சர்வமதப் பிரார்த்தனைகளும் இடம்பெற்றன.

போராட்டம் நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்த சமயம் செயலகத் (8ஆம் பக்கம் பார்க்க)

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13 போர் தீவிரமடைந்துள்ள பளை உள்ளிட்ட பச்சிலைப்பள்ளி பிரதேசத்திலிருந்து வெளியேற முடியாத நிலையில் சிக்குண்டுள்ள பொது மக்களை அங்கிருந்து வெளியேற அனுமதிக்க வேண்டும் என்று கோரி நேற்று அனுஷ்டிக்கப்பட்ட ஹார்த்தால் காரணமாக யாழ்.குடநாடு ஸ்தம்பிதம்.

யாழ்.பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியமும் மனிதநேய அமைப்புகளும் ஒன்றிணைந்து விடுத்த வேண்டுகோளை ஏற்று இந்த ஹார்த்தால் அனுஷ்டிக்கப்பட்டது.

ஹார்த்தால் காரணமாக தேநீர்க்கடைகள் முதல் சகல வர்த்தக நிலையங்களும் மூடப்பட்டிருந்தன; போக்குவரத்துச் சேவைகள் எவையும் இடம்பெறவில்லை; அரச, அரச சார்பற்ற நிறுவனங்கள் யாவும்

மூடப்பட்டிருக்கின்றன. வைத்தியசாலை, யாழ்ப்பள்ளி நிலையம், நகரப் பகுதி, பிரதான வீதிகள் போன்றவை மக்கள் நடமாட்டமின்றி வெறிய்சோடிக் காண்ப (8ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## பல்கலைக்கழக மாணவர் நன்றி தெரிவித்து அறிக்கை

யாழ்ப்பாணம், ஏப். 13 நேற்று ஹார்த்தால் அனுஷ்டிக்க உதவிய அனைத்துத்தரப்பினருக்கும் நன்றி தெரிவித்து யாழ்ப்பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியம் அறிக்கை ஒன்றை விடுத்ததுள்ளது.

அதில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது - யாழ். பிரதேசத்தில் சிக்கியுள்ள அப்பாவிப் பொதுமக்களைப் படையினர் மனிதக் கேயங்களாக பயன்படுத்துவதை எதிர்த்து, எமது மக்க (8ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## மந்திகையில் ஈ.பி.டி.பியின் அலுவலகம் மீது சூடு!

நெல்லியடி, ஏப்ரல் 13 மந்திகையிலுள்ள ஈ.பி.டி.பி. அலுவலகத்தின் மீது நேற்று முன்தினம் இரவு 11-30 மணியளவில் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் மேற்கொள்ளப்பட்டதாகக் கூறப்படுகின்றது.

பட்டது என்றும் - ஆனால் எதுவித சேதமும் ஏற்படவில்லை என்றும் - அந்த அலுவலக வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. இந்த அலுவலகம் மீது அண்மைக் காலத்தில் இரு தடவைகள் கிரனேட் வீச்சுத் தாக்குதல் நடத்தப்பட்டதாகவும் கூறப்பட்டது. (உ-க-3-109)

அலுவலகத்தின் பின் பகுதியை நோக்கி இனர்தொரியாதேரால் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் மேற்கொள்ளப்

**அனைவருக்கும் உதயனின் சித்திரைப் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள் உரியனவாகுக.**

### சந்திரிகா வெளிநாட்டுக்கு

கொழும்பு, ஏப். 13 ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதுங்க ஐரோப்பிய நாடு ஒன்றுக்கு நேற்றுப் பயணமானார். தமது கண்ணில் ஏற்பட்டுள்ள பாதிப்புக்கு மேல்திக்சிக்சை பெறுவதற்காகவே பயணமானதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

### முகமலையில் 11 படையினர் பல!

முகமலைக்கும், பளைக்கும் இடையில் கண்டி வீதியை மீட்கப் படையினர் மேற்கொண்ட நடவடிக்கையில் நேற்றுமுன்தினம் இடம்பெற்ற சண்டையில் 11 படையினர் உயிரிழந்தனர்; 22 படையினர் காயமடைந்தனர்; 31 படையினர் சிறு காயங்களுக்கு உள்ளாகினர் என்று அரச தரப்பு அறிவிப்புத் தெரிவித்தது. (உ-3-6)

### பிரதமர் ஆஸ்பத்திரியில்!

கொழும்பு, ஏப். 13 பிரதமர் ஸ்ரீமாவோ பண்டாரநாயக்க நேற்று இரவு ககவினம் காரணமாக ஹீஜெயவர்த்தனபுர மருத்துவமனையில் அனுமதிக்கப்பட்டார். (உ-3-6)

## கடற்படை ரோந்துப் படகு புத்தளம் பகுதியில் தகர்ப்பு

கொழும்பு, ஏப். 13 புத்தளம் கடற்பரப்பில் முகத்துவாரம் முனைக்கு அப்பால் நேற்றுக் காலை 6-30 மணியளவில் கடற்படையின் படகு ஒன்று தகர்க்கப்பட்டது. இதிலிருந்த கடற்படைச் சிப்பாய் ஒருவர் உயிரிழந்தார்; மூன்று கடற்படையினர் காயமடைந்தனர்.

நலை நடத்தினர்.

அவ்வேளை பாரிய சத்தத்தடன் கடற்படையினரின் படகு வெடித்துச் சிதறி மூழ்கியது.

மீன்பிடிப் படகும் மூழ்கியது. அந்தப் படகு வெடிமருந்துகள் நிரப்பப்பட்ட விடுதலைப் புலிகளின் படகு என நம்பப்படுகின்றது - இப்படி மேலும் கூறப்பட்டது. (உ-3-6)

கடற்கரும்புலிகளால் மேற்கொள்ளப்பட்ட இந்தத் தாக்குதலில் கடற்படையினரின் வீரட்டர் ஜெற்படகு மூழ்கடிக்கப்பட்டது என்று விடுதலைப் புலிகள் அறிவித்தனர்.

இந்தச் சம்பவம் பற்றிக் கொழும்பில் கூறப்படுவதாவது:-

இலங்கைக் கடற்படையின் கரையேற ரோந்துப்படகு குதிரைமலை முனையில் ரோந்துப் பணியில் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருந்தது.

அச்சமயம் தென்திசையில் மீன்பிடிப் படகு ஒன்றை அவதானித்த கடற்படையினர் அதை அணுகினர். அந்தப் படகில் இருந்து துப்பாக்கிப் பிரயோகம் மேற்கொள்ளப்பட்டது. கடற்படையினரும் பதில் தாக்கு

### 300 பேர் வந்தனர்

யாழ்ப்பாணம், ஏப். 13 பளையை அண்டிய தர்மக் கேணியில் சிக்குண்டிருந்த பொது மக்களில் 300 பேர் கிளாலி ஊடாக மிருகவிலை நேற்றுக் காலை வந்தடைந்தனர்.

தர்மக்கேணியில் இருந்து நேற்று முன்தினம் இடம்பெயர்ந்து புலோப்பளைக்கு வந்து அங்கு தங்கியிருந்த இந்த மக்களை யாழ். பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் வாகனங்களில் அழைத்துவந்து மிருகவிலை தேவாலயத்தில் சேர்ப்பித்தனர்.

பின்னர் அவர்கள் குடநாட்டின் பிரபகுதிகளுக்குச் சென்றனர். (உ-3-5)



ஹார்த்தாலின் காரணமாக வெறிய்சோடிக் கிடக்கும் யாழ். நகரம். படங்கள்:- பொ. கிராஜேஸ்வரன்.

## இளைய தலைமுறையின் இதயம் கவரும் இன்றைய நாளிதழ்



வடமராட்சி கிழக்கில் இருந்து

## இடம்பெயர்ந்த மக்களின் குடும்ப விவரங்கள் பதிவு

நெல்வியடி, ஏப்ரல் 13 வடமராட்சி கிழக்கு உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவினருந்து இடம்பெயர்ந்துள்ள குடும்பங்கள் தற்காலிகமாக அவர்கள் தங்கியிருக்கும் கிராமசேவை அலுவலர் பிரிவில் தமது குடும்ப விவரங்களைப் பதிவு செய்துகொள்ள முடியும் என்றும் —

அடுத்த மாதத்திலிருந்து அவ்வப்பகுதிக் கிராமசேவை அலுவலர்களிடமிருந்து நிவாரணத்தைப் பெற்றுக்கொள்ள மாறும் — கேட்கப்பட்டுள்ளது.

உலர் உணவு அட்டை தொலைந்தவர்கள் இடம்பெயர்முன் இருந்த பகுதியிலுள்ள கிராமசேவை அலுவலர்

வர்களிடமிருந்து அதனைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம் எனவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த விடயங்கள் தொடர்பாக அவ்வப்பகுதிக் கிராமசேவை அலுவலர்களைத் தும் பளையில் இயங்கும் அவசரகால உதவி அரசாங்க அதிபர் பணி மனையில் இடம்பெயர்ந்த மக்கள் சந்திக்கலாம் என்று மருதங்கேணி உதவி அரசாங்க அதிபர் வி. பி. வேலாயுதம்பிள்ளை தெரிவித்துள்ளார். (க-109)

## இடம் பெயர்ந்தோரின் ஓய்வூதிய வவுச்சர்கள்

தென்மராட்சி, ஏப்ரல் 13 பளைப் பிரதேச மக்கள் குடும்ப பெயர்ந்துள்ளதை யடுத்து இப்பகுதி ஓய்வூதியர்களின் வவுச்சர்களும் ஏழுதுமட்டுவாழ், இளாவி போன்ற இடங்களில் உள்ள ஓய்வூதியர்களின் வவுச்சர்களும் சாவகச்சேரி தபால் நிலையத்தில் உள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (க-117)

## கீள் கல்வி நிலையம் திருநெல்வேலி கணக்கீடு - 2002

புதிய மாணவர்களுக்கு புதுவகுட வாழ்த்துக்களுடன் ஆரம்பம்: 14-4-2000 நேரம்: 5 00 மணி (ப-நே) திவ்., வெள், 5 - 6 By: S. நித்தி (75378)

திங்கள் முதல் வியாழன் வரை

## யாழ். வலயக் கல்விப் பணிமனை முன் மறியல் போர் நடத்துவதற்கு முடிவு

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13 ஆரம்பக்கல்வி பாடநெறி ஆசிரியர் நியமனத்துக்கு விண்ணப்பித்து நேர் முகப் பரீட்சைக்கு அழைக்கப்படாதவர்கள், ஏனைய பாடநெறிகளுக்கான ஆசிரிய நியமனங்களுக்காக யாழ். கல்வி வலய அலுவலகத்தில் நேர்முகப் பரீட்சை நடைபெறவுள்ள

எதிர்வரும் திங்கள் முதல் வியாழன் வரை அங்கு மறியற் போராட்டம் மேற்கொள்ள முடிவு செய்துள்ளனர்.

பாதிக்கப்பட்டவர்கள் நேற்று யாழ். நகரில் கூடி இது தொடர்பான முடிவை எடுத்துள்ளனர்.

கடந்த 3 ஆம் திகதி யாழ் கல்வி வலயம் முன்பாக இவர்கள் உண்ணாவிரதப் போராட்டம் நடத்தியிருந்தனர்.

தமது கோரிக்கை தொடர்பாக மாகாணக் கல்வியமைச்சர் செயலர், ஈ. பி. டி. பி. நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் டக்ளஸ் தேவானந்தா ஆகியோருக்கு மகஜர்கள் அனுப்பியதாகவும் —

இதுவரை ஆக்கபூர்வமான பதில் எதுவும் கிடைக்காததால் மீண்டும் மறியற் போராட்டத்தில் ஈடுபட முடிவு செய்திருப்பதாகவும் — பாதிக்கப்பட்டவர்கள் தெரிவித்தனர். (உ-3-13)

## கொடுப்பனவு

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13 'யுனெஸ்கோ' அமைப்பின் ஏற்பாட்டில் கடந்த டிசெம்பர் மற்றும் ஜனவரி மாதங்களின் செயற்பாடுகளுக்கான கொடுப்பனவுகளை நாளை வெள்ளிக்கிழமை முதல் அந்தந்த வலயங்களில் உள்ள 'யுனெஸ்கோ' பணி இணைப்பாளர்களிடம் பெற்றுக் கொள்ளுமாறு மாவட்ட 'யுனெஸ்கோ' இணைப்பாளர் நா. க. சண்முகநாத பிள்ளை அறிவித்துள்ளார். (க)

## மாணவர்களின் அடையாள அட்டைகள்

புன்னாலைக்கட்டுவன் ஏப். 13 பளை மத்திய கல்லூரி மாணவர்களுக்குரிய ஒரு தொகுதி தேசிய அடையாள அட்டைகள் மாணவர்களுக்கு வழங்குவதற்காக கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மகா வித்தியாலயத்தில் இயங்கும் பளை - கொடிகாமம் கோட்டக்கல்வி அலுவலகத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளன. தேசிய அடையாள அட்டைக்கு விண்ணப்பித்த மாணவர்கள் அலுவலக நேரத்தில் அடையாள அட்டைகளைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (ஐ-133)

## பளைக்கோட்ட ஜி. சீ. ஈ. பெறுபேறுகள்

பளை கோட்டப்பாட சாவககளின் ஜி. சீ. ஈ. சாதாரண தரப் பரீட்சைப் பெறுபேறுகளை கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு மகாவித்தியாலயத்தில் அமைந்துள்ள பளை - கொடிகாமம் கோட்டக்கல்வி அலுவலகத்தில் மாணவர்களும் பெற்றோர்களும் அலுவலக நேரத்தில் பார்வையிடலாம் என கோட்டக்கல்வி அலுவலர் அ. கயிலாய பிள்ளை தெரிவித்துள்ளார். (ஐ-133)

## நாகம்ஸ் கன்னாகம்

ரஜனி, செளந்தர்யா, ரம்பா, செந்தில் நடிப்பில் அருணாச்சலம் காட்சிகள் 11.00 2.30 (புதிய நேரம்) (11760)

## லியேட்டி அச்சவேலி

பிரபு, கனகா, கவுண்டர் நடித்த ஜல்லிக்கட்டுக்காளை காட்சிகள்; 10.30, 2.30 T. P. 070- 212223 070- 212678 Fax No. 0094 - 70212223 (75258)

## பஸியொலி கல்வி நிலையம்

காரைநகர் A/L 2002 கலை வந்தக வகுப்புகள் கணக்கீடு — திரு. V. உருத்திரசிங்கம் வணிகக்கல்வி — திரு. K. சத்தி பொருளியல் — திரு. E. குணேஸ்வரன் தமிழ் — திரு. A. ஆத்திசன் இந்துநாகரிகம் — திரு. S. கெங்காதரன் ஆரம்பம்: - 15-04-2000 சனி 11.30 A.M. (75382)

## கணனிர் அஞ்சல்

எமது சக மாணவி பா. சத்தியபாமா அவர்களின் அன்புத் தந்தையார் பொன்னுத்துரை பாலசுந்தரம் அவர்களின் மறைவினால் துயருற்றிருக்கும் அன்னாரின் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவிப்பதுடன் அவரது ஆக்மா சாந்தி அடையப்பிரார்த்திக்கின்றோம். 3 ஆம் வருட மாணவர்கள், முகாமைத்துவ வணிகரீடம், யாழ். பல்கலைக்கழகம். (75381)

## மரண அறிவித்தல்கள்

இராசையா நிர்மலதுரை [ரகு] கோயில் வீதி, நல்லூரை வசிப்பிடமாகக் கொண்ட இராசையா நிர்மலதுரை இந்தியாவில் அகால மரணமானார். அன்னார் இராசையா புலப்பதியின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்றவர்களான நல்லதம்பி - அன்னமுத்து, அம்பலவாணர் - முத்துப்பிள்ளை ஆகியோரின் அன்புப் போனுடாவார். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றனர். தகவல்: செ. சூரியன் (அண்ணன்) (யாழ் தபாலகம்) 07/01, புனையிரதவிதி, கந்தர்மடம். (75379)

## திருமதி துரைராசா செல்லம்மா

இணுவில் தெற்கு துரைவீதியை வசிப்பிடமாகக் கொண்ட திருமதி துரைராசா செல்லம்மா நேற்று (12-04-2000) (புதன் பிழை) சிவபாதமடைந்து விட்டார். அன்னார் காலஞ்சென்ற துரைராசாவின் அன்பு மனைவியும் சுப்பிரமணியசிவம், சிவபாதம், ஜெயராணி (கனடா) அவர்களின் அன்புத் தாயாரும், அருந்தவமலர், ஜெயபாலசுந்தரி, கருணாகரன் (கனடா) ஆகியோரின் மாமியாரும், ராஜ்குமார் (லண்டன்) சுரேஸ்தமார் (லண்டன்), சுபாஜினி (கொழும்பு) காந்தகுபன் (கொழும்பு), சிவதர்சினி, (இணுவில்), ஜெபிநேமினி, (இணுவில்), சிவகுபன் (இணுவில்), ஜீத்தேந்திரா (கனடா), துஷாறி (கனடா) மற்றும் ஜெயகுமாரி (லண்டன்), வைஷ்ணவி (லண்டன்), மோகனதாஸ் (கொழும்பு) ஆகியோரின் பேர்த்தியும் விதுஷா (லண்டன்), பிரணேஷ்வர் (லண்டன்) ஆகியோரின் பூட்டியுமாவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறிவிக்கப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு கேட்டுக் கொள்கின்றோம். தகவல்: திருமதி சீவபாதம் (மருமகள்) (75383)

**ராஜா யாழ்ப்பாணம்**  
ரசிகர்களே!  
இனித்திடும் இன்பப் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றது உங்கள் உள்ளம் கவர்ந்த **ராஜா டாக்கீஸ்!** இன்று முதல் குதாசல ஆரம்பம் **அஜீத், ஷாஹீர்** நடித்த **அமார்க்களம்** காட்சிகள்: 10.30, 2.00 (சி/11604)

**வண்ணார்பண்ணை கலட்டி ஸ்ரீ கற்பகவிநாயகர் ஆலய இரதோற்சவம்**  
இன்று (13-04-2000) வியாழக்கிழமை வீக்கிரம வருடப்பிறப்பன்று கரலை 8.00 மணிக்கு வசந்த மண்டபப் பூசை ஆரம்பமாகி 9.00 மணியளவில் விநாயகப் பெருமான் சித்திரத் தேவில் ஆரோகணிப்பார். அடியார்கள் வந்து தரிசித்து அருள் பெறுக. விளம்பர அன்பளிப்பு:- **தனுஜா ஜுவலர்ஸ்** 19012, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (75377)

**Sale! Sale!! Sale!!!**  
அதிசயம்! ஆனால் உண்மை!  
ஒரு வெந்த சூட்டில் விலை 150 ரூபாய் மட்டுமே! மேலும் புடைவைத்தினுசுகள் அனைத்துக்கும் விசேட சலுகை உண்டு சையிருப்புக் குறைந்தனவே!

**CITY TEX & TAILORS**  
75, பெரியகடை வீதி, யாழ்ப்பாணம். (சி/11706)

**யாழ். மாவட்ட பேக்கரி உரிமையாளர் சங்கம்**  
2000-4-10 அன்று நடைபெற இருந்த அரச அதிபருடனான சந்திப்பு அரச அதிபரினால் ஒருவார காலத்திற்குப் பிற்மோடப்பட்டுள்ளது. 2000-4-2 அன்று நடைபெற்ற விவாதம் மூலம் சபைக் கூட்டத்தில் ஏகமனதாக எடுக்கப்பட்ட தீர்மானத்தினை இடை நிறுத்தி வைப்பதெனவும், அரச அதிபரைச் சந்தித்து அவரின் முடிவு அறிவிக்கப்படும் வரை எமது அங்கத்தவர்களைத் தொடர்ந்தும் பழைய தடைமுறையிலேயே பாணை உற்பத்தி செய்து விநியோகிக்கும்படி கேட்டுக் கொள்கின்றோம். - நிர்வாகம்.



**புனித வியாகுல அன்னை திருவிழா**  
இளவாலை

13 - 04 - 2000 வியாழன் பகலை 5-30 மணிக்கு  
திருப்பலியும் திருச் சொசுப்பப் பவ்னியும்,  
14 - 04 - 2000 வெள்ளி காலை 7-00 மணிக்கு  
திருவிழாத்திருப்பலியும்,  
மாலை 5 - 30 மணிக்கு  
திருச்சிலுவைப் பாதையும் இடம்பெறும்.  
பங்குத்தந்தையும், ஆலய மக்களும்  
இளவாலை.  
(75348)

**அனைவருக்கும்  
எமது புத்தாயிரமாம் ஆண்டு  
வாழ்த்துக்கள்**

வாங்கி விட்டீர்களா!  
**விக்கிரம (2000 - 2001) வருஷ  
திருக்கணித பஞ்சாங்கம்**  
இம்முறை புத்தாயிரமாமாண்டை முன்னிட்டு இளை  
யோரிடம் பஞ்சாங்க அறிவை வளர்க்கவும்,  
பாடசாலை பாட விதானத்தில் சேர்க்கப்பட்ட  
பஞ்சாங்கம் பார்த்தல் விடயத்திற்கு உதவும்  
அமைந்த கைநூல் ஒன்று இலவசமாக கிடைக்கிறது.  
விலை ரூபா 80 00 மட்டுமே  
**திருக்கணித பஞ்சாங்க நிலையம்**  
மட்டுவில் தெற்கு,  
சாவகச்சேரி.  
(ச/11821)

**பிற்போட்பட்டுள்ளது**

ஏழாலை வடக்கு, கிழக்கு சனசமூக நிலைய அபி  
விருத்தி நிதிக்காக ரூபடப்பிற்று மேற்கொள்ளப்  
பட இருந்த அதிர்ஷ்டலாபச் சீட்டிழுப்புக் குலுக்கல்  
நிகழ்வு தவிர்க்க முடியாத காரணத்தினால் எதிர்வரும்  
25-5-2000 திகதியன்று நடத்தப்படும் என்பதனை  
அனைவருக்கும் அறியத்தருகின்றோம்.  
**நிர்வாகத்தினர்,**  
ஏழாலை வடக்கு, கிழக்கு சனசமூக நிலையம்,  
ஏழாலை.  
[75367]

**நானை ஆரம்பமாகிறது**

**யாழ். திருமறைக் கலாமன்றம்**  
வழங்கும்



**தவக்கால ஆற்றுகை  
பலிக்களம்**

(கீரூப்பாடுகளின் காட்சி)  
தொடர்ந்து மூன்று நாட்கள்

14, 15, 16 ஏப்ரல் 2000  
நேரம்- மாலை 6-15 மணி  
இடம்- மன்ற அரங்கு

ஆசனப் பதிவு உண்டு.

அன்பளிப்பு:

**S. V. முருகேசு**

154, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

**குசன் ஸ்ரோர்ஸ்**

180, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்

**Rasams Communication**

10, (333) Hospital Road,  
New Market, Jaffna.

**Tharons Communication**

153, Ponnalai Road,  
Manipay.  
T. P. O21-2855

(ச/11802)

**உயிரிழந்த மேலும்  
சிலரின் விவரம்**

ஏப்ரல் 13  
தொடரும் ஓயாத அலை  
கள் - 3 நடவடிக்கையின்  
போது விடுதலைப் புலிகள்  
தரப்பில் உயிரிழந்த மேலும்  
4 பேரின் பெயர் விவரங்களை  
புலிகளின்தரல்' வானொலி  
அறிவித்தள்ளது.  
அதன் விவரம் வருமாறு-  
★ பூ விழி (நாகலிங்கம்  
மிறேமலதா - யாழ்ப்பா  
ணம்).  
★ 2 ஆம் லெப்டினன் சலா  
மதி(இமானுவேல் இமெல்டா  
- மன்னார்)  
★ லெப்டினன் பா வரசி  
(சுப்பிரமணியம் கௌரி -  
யாழ்ப்பாணம்)  
மெதிவி (பாலசுப்பிரமணி  
யம் வசந்தகுமாரி - யாழ்ப்ப  
பாணம்) (இ-ச)

**முக்கிய**

**கலந்துரையாடல்**

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13  
யாழ் பல்கலைக்கழகத்தில்  
இன்று வியாழக் கிழமை  
காலை 9.30 மணிக்கு நடை  
பெற உள்ள கலந்துரையாட  
லில் இராமநாதன் துண்  
கலைத்துறை அனைத்து பிரிவு  
மாணவர்களும் தவறாது  
கலந்து கொள்ள வேண்டும்  
என்று யாழ் பல்கலைக்கழக  
மாணவர் ஒன்றியத்தால்  
கோரப்பட்டுள்ளது.  
(இ-15)

**ஒத்திவைப்பு**

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13  
நீர்வேலி ஜக்கிய விளை  
யாட்டுக்கழகத்தினால் புத்  
தாண்டுத் தினமான இன்று  
நடத்தப்படவிருந்த மாட்டு  
வண்டிச் சவாரிப்போட்டி பிற  
போடப்பட்டுள்ளதாக அறி  
விக்கப்பட்டது.  
(ச)

**★ ★ ★**

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13  
யாழ். பல்கலைக்கழக உடற்  
கல்வி மாணவர்களால் இன்  
றும் எதிர்வரும் 16 ஆம் 23  
ஆம் திகதிகளிலும் நடத்தப்  
பட இருந்த 'இன்னிசை  
வார்ப்புக்கள்' நிகழ்வு தற்  
போது நிலவும் அசாதாரண  
குழ்நிலை காரணமாகப் பிற  
போடப்பட்டுள்ளது.  
(ச)

**வாடிக்கையாளர்களுக்கு எமது உளங்கனிந்த  
இனிய புத்தாண்டு  
நல்வாழ்த்துக்கள்**

☺ நேடியோ ☺ நேடியோ கசற்  
☺ T. V டிடக் வகைகள்  
☺ நேடியோ T V உதிர்ப்பாகங்கள்  
☺ ஸ்டேபலைசர் (Stabilizer)  
☺ அம்ரிஸ்பயர் (Computer Spares)  
☺ Deshets ☺ UPS  
என்பனவற்றை நியாயமான விலையில் நீங்கள்  
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.  
நேடியோ, T. V, Fax machine கள்  
என்பனவும் சிறந்த முறையில்  
திருத்திக் கொடுக்கப்படும்.

**V. K. இராசரத்தினம்**

இல. 95, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
(75352)



**SURYA CHINIES**

176, KASTHURIYAR ROAD,  
JAFFNA.

மிலேனியம் 2000 ஆம் ஆண்டு தமிழ்ப்புத்தாண்டை  
முன்னிட்டு

அன்பார்த்த எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு

**சூரியா சைனிஸின்  
புத்தாண்டு வாழ்த்துக்களை**

மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

தரமான, சுவையான உணவுவகைகளை  
ஓடர் சிசய்து பெற்றுக்கொள்ள  
இன்றே நாடவேண்டிய இடம்:

**சூரியா சைனிஸ்**

176, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

சாந்தி உணவகம் நிர்வாகம். (75282)

**31 ஆம்நாள் நினைவலைகள்**

"உயிர்ப்பும் உயிரும் நானே என்னில்  
விசுவாசம் கொள்வான் இறப்பிலும் வாழ்வான்"



மண்ணகம்

[ 16-10-1946



விண்ணகம்

14-03-2000

அமரர்

**தம்பிமுத்து - மாசிலாமணி (வவா)**

(முன்னாள் அரசு கட்டடத்திணைக்கள உத்தியோகத்தர்)

பிரபல கட்டடக் கலைஞரும்,  
சமூகசேவையாளரும்  
புகழ்பெற்ற விளையாட்டு வீரனுமாகிய  
எம் தந்தையே!  
எங்கனும் காத்நு நின்றாய்  
எங்களின் காவலனே  
காலமெல்லாம் எங்களருகில்  
வாழ்வென வந்தவனே  
பக்குவமாய் உணக்காத்து  
எக்கணமும் நாமிருப்போம்  
என எண்ணியே இறுமாந்திருந்த வேளை  
ஏதும்றியார் காலன் அடன் கடுகியே  
பறித்திட்டானே - ஆனாலும்  
மண்ணிட்டு மறையும்மட்டும்  
உணைமட்டும் நாம் மறவோம்.

மல்வம் திருக்குடும்ப ஆலயத்தில் இன்று (13-4-2000)  
வியாழக்கிழமை 7 மணிக்கு (புதியநேரம்) நடைபெறு  
கின்ற இரங்கல் திருப்பலியிலும் தொடர்ந்து எமது  
இல்லத்தில் நடைபெறும் மதியபோசன நிகழ்விலும்  
கலந்துகொள்ளும் வண்ணம் உற்றார், உறவினர், நண  
பர்சள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

அன்பு மனைவி,

அருமைப் பிள்ளைகள், தாய்,  
சீறிய தாய், சகோதரர்கள்,  
பெறாமக்கள், மருமக்கள், மாமியார்,  
மைத்துனர்கள், மைத்துனிகள்,

'தமிழகம்',  
மல்வத்தை, உடுவில்.

(75366)



**சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்**

**தவறிவிட்டது**

முனைய் கிழக்கு கழிபுரத் தைச் சேர்ந்த திருமதி சோமசுந்தரம் பராசக்தி என்பவரது தேசிய அ.அட்டை (358601405X) விசேட அ.அட்டை இரண்டும் 8-4-2000 அன்று யாழ். பஸ் நிலையத்தில் தவறிவிட்டன. கண்டெடுத்தவர்கள் தயவு செய்து மேற்காணும் முகவரியில் ஒப்படைத்துதவவும். (75333)

சின்னத்துரை தெய்வேந்திரம் என்பவரது விசேட அடையாள அட்டை, தேசிய அ.அ. (இல:520044655 V), மினிபஸ் அ. அட்டை என்பன மனோகரா தியேட்டருக்கும் கைலாச பிள்ளையார்கோயிலுக்கும் இடையில் தவறிவிட்டன. கண்டெடுத்தவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்காணும் விவரத்தில் ஒப்படைத்து உதவவும், விவரம். தாவணை, ஜெற்றாளை கொடிகாமம். (75337)

**இறைச்சிக்கோழி**

இறைச்சிக்கோழி (Broiler) மொத்தமாகவும், சில்லறை யாகவும் விற்பனைக்குண்டு. சனி, ஞாயிறு ஆகிய இரு தினங்கள் மட்டும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். தொடர்பு: கல்லூரி ஒழுங்கை, வட்டுக் கோட்டை (75318)

இறைச்சிக்கோழி Broiler மற்றும் சேவல், கல்பேட்ஸ் மொத்தக் குஞ்சு என்பன விநாத்தமாகவும், சில்லறை யாகவும் விற்பனைக்குண்டு. தினமும் சுத்தம் செய்து பெற்றுக் கொள்ளலாம். தொடர்பு: இல. 68, பழைய பூங்கா வீதி, யாழ்ப்பாணம். (75354)

**O/L கணிதம்**

அடிப்படையிலிருந்து விசேட திறமை பெறுபேறுகளை நீங்கள் பெற்றிடத் தனிப்பட்ட முறையிலோ சிறு குழுக்களாகவோ கணிதம் 1.11 இலகுவான முறையில் கற்பிக்கப்படும். திறமைச் சித்திக்கு உத்தரவாதம் அளிக்கப்படும். பெற்றோருடன் வந்து தொடர்பு கொள்ளவும். தொடர்புகளுக்கு:- Kana Pararajasekaran 8A, பிளர்ச்சர் ஒழுங்கை, (சுண்டுக்குளி மகளிர் கல்லூரிக்கு அருகில்) சுண்டுக்குளி. [75310]

**வேலைக்கு ஆள் தேவை**

கேபிள்கள், ஆடுகள் வளர்ப்பதில் உற்பாஸ்வயிட்டு நன்றாகச் சமையல் செய்யக் கூடிய பெண் வேலைக்குத் தேவை. சாப்பாடும் நல்ல சம்பளமும் தரப்படும். தொடர்பு: தனபாலசிங்கம், 19, முருகேசர் ஒழுங்கை (நல்லூர் வீடியோ சென்டர் வளவு) முத்திரைச் சந்தையடி, நல்லூர். (75288)

**பசுவைக்காணவில்லை**

கறவைப் பசுவும் கன்றும் கடந்த 10-04-2000 முதல் காணாமற் போய்விட்டன. கறவைப் பசு - பட்டிபார்த்தமெல்லிய கொம்பு, கழுத்தில் கயிறு வளையம், மேனி முழுவதும் பிறவுண் றிறம் பசுக் கன்று கழுத்தில் தேடா வளையக் கயிற்றுடன், மண்ணிறம் 7 மாத கால பசுக் கன்று இதனைக் காண்பவர்கள் அல்லது இது பற்றி தகவல் அறிந்தவர்கள் யோ. மரியநாயகம் 42, மாட்டின் நோட், யாழ்ப்பாணம் என்னும் முகவரிக்கு அறிவிக்கவும். சன்மானம் வழங்கப்படும். (75347)

**பெளத்தர்கள் இனவாதிகள் அல்லர்; நோர்வேக் கொடி எரிப்பு தவறானது**

**பெல்பொல விபஸ்ஸி தேர் தெரிவிப்பு**

கொழும்பு, ஏப்ரல் 13 பெளத்தர்கள் இனவாதிகள் அல்லர். ஜனாதிபதி மேற்கொள்ளும் சமாதான முயற்சிகளுக்கு சகலரும் ஒத்துழைப்பு வழங்க வேண்டும். நோர்வேக் கொடி பெளத்தர்களுக்கு ஒருவரால் எரிக்கப்பட்டது தவறான சம்பவம் ஆகும். சர்வதேச பெல்பொல விபஸ்ஸி அமைப்பின் பணிப்பாளரும் இலங்கை-ஐப்பான் நட்புறவுச் சங்கத் தலைவருமான பெல்பொல விபஸ்ஸி தேர் கண்டி ரஜமஹா விகாரையில் நடைபெற்ற வைபவம் ஒன்றில் உரையாற்றியபோது மேற்கண்டவாறு கூறினார். அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:- சகல பெளத்தர்களினதும் உள்ளங்களில் கருணை, நேர்மை இருக்க வேண்டும். நாம் நமக்கு நேர்மையானவர்களாக இருக்க வேண்டும்.

கொழும்பில் நடைபெற்ற எதிர்ப்பு ஆர்ப்பாட்டத்தில் நோர்வே நாட்டுக் கொடியை பிக்கு ஒருவர் எரித்தது பொருத்தமற்றது. தங்களது எதிர்ப்பை வேறுவிதமாகக் காட்டியிருக்கலாம். பிக்குமாரின் தற்போதைய நிலை குறித்து சந்தோஷப்பட முடியாது. உயர்கல்வி பெற்று பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்து வெளியேறும் இன்றைய இளம்பிக்குமாரர்கள் தமது தாய், தந்தை, ஆசிரியர் போன்றோரை மதிப்பதில்லை. அத்தகைய பிக்குமார் எவ்வளவு தான் கற்று உயர் நிலைக்கு வந்தாலும் அவர்களுக்கு மதிப்பிருக்காது என்றார். (இ-4)

24 மணி நேரமும் மத அனுட்டானங்கள் செய்யப்படும் பல மதங்கள் உள்ள இந்த நாட்டில் நேர்மை, ஒழுக்கம் எதுவும் கிடையாது. இன்று கற்றுத் தேர்ந்த பிக்குமார்படிப்படியாக அருகி வருகின்றனர் புத்தசாசனத்தை முன்னெடுத்துச் செல்ல கற்ற பிக்குமார் தேவை. பாதுகாப்புப் படைக்கு தமது பிள்ளைகளைச் சேர்ப்பது போல புத்த சாசனத்தைக் காக்கவும் பிள்ளைகளை அனுப்ப வேண்டும். நாம் வெல்ல வேண்டிய பல சவால்கள் எம்முன் உள்ளன. நாடு சிறைக்கூடமாக மாறியுள்ளது. வீதிகள் தோறும் சோதனைச் சாவடிகள். உடலைச் சோதனைக்கு உட்படுத்தாமல் எங்கும் போக முடியாது. சிங்கள மக்கள் பிரிந்திருப்பதனாலேயே இந்த நிலைமை ஏற்பட்டுள்ளது. பிக்குகள், எம்.பிக்கள், அமைச்சர்கள் எல்லோரும் நாட்டின் தேசிய சொத்துக்கள். அவர்களைக் காப்பது எமது பொறுப்பு. சிங்கள மக்கள் நேர்மையாக நடந்து கொள்வார்களேயானால் கொழும்புக்குக் கொண்டுவரப்படும் குண்டுகளில் 99 சதவீதமானவற்றைத் தடுக்க முடியும். சிங்களவர்கள் ஒற்றுமையின்றி மோதிக்கொள்வதாலேயே நாடு இந்த நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளது - என்றார். அஸ்கிரிய விகாரையில் நடைபெற்ற சாகித்தியப் போட்டி பரிசளிப்பு விழாவில் உரையாற்றிய அஸ்கிரிய பீடாதிபதி உடுகமழி புத்தாக்கித் தேர் தெரிவித்ததாவது:- ஒரு நாட்டின் தேசியக் கொடியை எரிப்பது நல்ல தல்ல. காவி உடைதரித்த பிக்கு ஒருவர் ஒரு நாட்டு தேசியக் கொடியை எரித்ததன் மூலம் பிக்குகள் மீதுள்ள கௌரவத்துக்கு இழுக்கு ஏற்படுத்தியுள்ளார்.

**தேர் விருந்து**

யாழ். இந்து ஆரம்பப் பாடசாலையில் ஆரம்பக் கல்வியைக் கற்று 1999 க.பொ. த. (சா) தரப் பரீட்சையில் 80 க்கு மேல் பெற்றுப் பாராட்டுக்குரியவர்களாக விளங்கும் மாணவ, மாணவியர்களை 15-4-2000 சனிக்கிழமை பிற்பகல் 3.30 மணிக்குப் பாராட்டும் முகமாகப் பாடசாலைக்கு வருகைதருமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

அதிபர், ஆசிரியர்கள்.  
**யாழ். இந்து ஆரம்ப பாடசாலை.**  
(75358)

**பிற்போடப்பட்டுள்ளது**

கன்னாகம் அரிமா கழக செயற்பாட்டு நிதிக்காக கீழ்க்காணும் இரு நாடகங்களும் 16-04-2000 ஆம் திகதி இராமநாதன் கல்லூரியில் அரங்கேற்ற இருந்து தவிர்க்க முடியாத காரணத்தால் இந்நிகழ்வு பிற்போடப்பட்டுள்ளது. அத் திகதி பின்னர் அறிவிக்கப்படும்.

“அக்கிரிப் பெருமூச்சு”  
“தாட்சரயனி கல்யாணம்”  
செயலாளர்  
லயன்ஸ் கழகம்  
சுன்னாகம் (சி/11822)

**யா/மகாஜனக் கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்க பொதுக்கூட்டமும் பாராட்டு விழாவும்**

16-04-2000 ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 10.00 மணிக்கு நடைபெற்றிருக்கும் பொதுக் கூட்டத்தில் 1997 க.பொ. த.உ/த.பரீட்சை பெறுபேற்றின் அடிப்படையில் பல்கலைக்கழகத்திற்குத் தெரிவு செய்யப்பட்ட மாணவர்கள் பாராட்டப்பட உள்ளனர். அவர்கள் அனைவரையும் பாராட்டு விழாவில் கலந்து கொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

பெர. சுந்தரலிங்கம்  
தலைவர் (ப.மா.ச)  
இணைச்செயலர்: ந. பேரஜன்  
சீ. தேவகுமார்  
(75356)

**தொடர்பு கொள்ளக் கோரிக்கை**

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13 மா சேரி, வரணியைச் சேர்ந்த நலன் கணேசன் என்பவரைத் தம்முடன் தொடர்பு கொள்ளுமாறு செஞ்சிலுவை சர்வதேசக்குழு கோரி உலிளது. (இ)

**Institute of Art Training J.A.T**  
76, ஆத்திகுடி வீதி, கந்தர்மடம்.  
(இந்து மகளிர் கல்லூரிக்கு பின்புறமாக)  
**A/L சித்திரம்**  
2001, 2002  
புதிய பிரிவுகள்  
ஆரம்பமாகி உள்ளன.  
(பிரபல ஆசிரியர் குழு)  
(75371)

**மரண அறிவித்தல்கள்**

**பொன்னுத்துரை பாலசுந்தரம்**

(இளைப்பாறிய தொழில் நுட்ப உத்தியோகத்தர் - T.O பெருந் தெருக்கள்)

துன்னாவை வல்லியானந்தப்பிள்ளையார் கோயிலைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவரான பாலசுந்தரம் 11-04-2000 அன்று கொழும்பில் சிவபதம் அடைந்து விட்டார்.

அன்னார் பொன்னுத்துரை மீனாட்சிப்பிள்ளையின் அன்பு மகனும் மங்கையர்க்கரசியின் அன்புக் கணவரும், சிறீஸ்கத்தராஜா (கணக்காளர் லண்டன்), விஜயகுமார் (தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தர், வவுனியா), டாக்டர் சந்திரவதனி (பேராசிரியர், கிழக்கு பல்கலைக்கழகம்), திருமதி ராகவன் (ஆராதனா நகை மாளிகை - கண்டி), திருமதி சரவணபவான் (துன்னாவை கட்டைவேலி ப. நோ. கூ. சங்கம்) திருமதி யாகவிங்கம் (ஜேர்மனி), திருமதி சங்கர் (ஜேர்மனி) சத்தியம்மா (யாழ். பல்கலைக்கழகம் 3 ஆம் வருட முகாமைத்துவ வர்த்தக பீடம்) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையாரும் ஆவார்.

அன்னாரின் பூதவுடல் கொழும்பு பொறளை மலர்ச் சாலையில் அஞ்சலிக்கு வைக்கப்பட்டு 11ம் திகதி 10 மணியளவில் நல்லடக்கம் செய்யப்பட்டது. இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

தகவல்:  
திரு. சே. சரவணபவான்  
கிளைமுகாமையாளர்,  
(கட்டைவேலி, தெல்லியடி,  
ப. நோ. கூ. சங்கம்)  
(சி/11823)

**பஸ்ரியன் நோமபாலா**

(உரிமையாளர் நோமால்ஸ் ஸ்ரோர்ஸ், புங்குடுதிவு)

புங்குடுதிவு 10 ஆம் வட்டாரத்தைப் பிறப்பிடமாகவும், 115 ஸ்ரேசன் நோட்டை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திரு. பஸ்ரியன் நோமபாலா அவர்கள் 12-04-2000 புதன்கிழமைன்று காலமாகி விட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற திரு. திருமதி பஸ்ரியன் தம்பதிகளின் அன்பு மகனும், அமலஉற்பவத்தின் அன்புக் கணவரும், வைத்திய கலாநிதி திருமதி நோஸ் இராஜரெட்டினம், பிரான்சிஸ் (லண்டன்), ரிஸிவி வெலிஷியா (ஆசிரியை புனித ஜோன் பொஸ்கோ வித்தியாலயம், யாழ்ப்பாணம்) ஆகியோரின் அன்புத் தகப்பனாரும், வைத்திய கலாநிதி க. இராஜரெட்டினம் (புங். நயி. ப. நோ. கூ. ச. தலைவர்), பிரான்சிஸ்கா (கொழும்பு) ஆகியோரின் மாமனும், றஜனிகாந், றஜீபா, றஜனியா, எழின் ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் திரு. திருமதி ஜோன் பிள்ளையன் அன்பு மருமகனும் ஆவார். அன்னாரின் பூதவுடல் 13-04-2000 இன்று வியாழக்கிழமை நண்பகல் 12.00 மணிக்கு 115, ஸ்ரேசன் நோட் இல்லத்தில் இருந்து புனித அடைக்கல அன்னை ஆலயத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டு திருப்பலியின் பின் புனித கொஞ்சேஞ்சி மாதா சேமக்காலையில் நல்லடக்கம் செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

தகவல்:  
Dr. இராசரெட்டினம்  
(மருமகன்)  
இரெட்டினம் வைத்தியசரவை,  
115, ஸ்ரேசன் நோட்,  
யாழ்ப்பாணம்.  
T.P: 021-2726  
(75365)



# உதயன்

## மனமாற்றம் வரட்டும்!

“நானாக்கு நாம் எந்த மனதுடன் சித்திரைப் புத்தாண்டைக் கொண்டாடுவது? எங்கள் பிராந்தியத்தின் இரண்டு பிரதேசங்களைச் சேர்ந்த எமது 7 கோதர சகோதரிகள், உறவுகள் போரின் கொடிய கரங்களுக்குள் அகப்பட்டு, அவல் தையற்று, அவலப்பட்டு போது: தங்கள் உயிரைக் கையில் பிடித்துக் கொண்டு மனப் பிதியுடன் வாழ்க்கை வெறுத்து நிர்க்கதிக்கு ஆளாகியிருக்கும் வேளை; எமக்கு ஒரு கொண்டாட்டமும் தேவையா?”

புத்தாண்டுக்கு முந்திய நாளான நேற்று, குடாநாட்டில் பல வீடுகளில் எழுந்த மன நிலைக் கோலத்தின் வடிவமே மேற்கண்ட கேள்விகள்.

இனி நல்லது நடக்கும் என்ற நம்பிக்கையை ஊட்டும் நன்னாளாகவே புத்தாண்டு பிறப்புக் கொள்ளப்படுவது வழக்கம். வீட்டிலும் நாட்டிலும் சிறப்புக்ள் பலவும் தருவதற்கு அது மலர்வதாக நம்புவது உண்டு.

ஆனால், யாழ்ப்பாணத்து மக்கள் புத்தாண்டைக் கொண்டாட இயலாத நிலையில் நொந்து போயுள்ளனர். யாழ்ப்பாண மக்கள் மட்டுமன்றி, வடக்கு - கிழக்கில் வாழும் தமிழர்கள் எல்லோரும் இதே நிலையில் தான் உள்ளனர்.

சித்திரைப் புத்தாண்டை சிங்கள - தமிழ்ப் புத்தாண்டு என்று பெயரிட்டு, இரு இனத்தவர்களின் கொண்டாட்டங்களில் ஒற்றுமைகள் பலவும் இருப்பதாக விதந்து எழுதப் படுவது உண்டு. அதனை அலை இலங்கை ரீதியான தேசிய திருநாளாகக் காட்டி சிங்கள - தமிழ் மக்களிடையே ஒற்றுமையைக் கட்டி எழுப்ப உதவும் பெருநாள் என்று அரசியல் வாதிகள் கத்துவதும் வழக்கம்.

கடந்த பல தசாப்தங்களாக சித்திரைப் புத்தாண்டை ஒற்றுமை நாளாகப் பார்த்திருப்பினும், அதனைப் ‘போற்றிய’ போதிலும் இன்னும் அது அல்வாறு அமைவில்லை. அது சரி மக்கள் அனைவரினதும் துரதிர்ஷ்டமும் நாட்டின் சாபக் கேடுமாகும்.

போரை நிறுத்தி, சமாதான - அரசியல் - பேச்சு வார்த்தைகள் மூலம் இனப் பிரச்சினைக்கு நீதியான தீர்வு ஒன்றைக் காண்பதற்கு உருப்படியான, ஆக்க பூர்வமான உண்மையான முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு, அவை வெற்றி அளித்தால் மட்டுமே இனிமேல் புத்தாண்டு மற்றும் பண்டிகைகளை மனக்களிப்புடன் கொண்டாடும் நிலை மக்களிடம் உருவாகும்.

தமிழ் மக்கள் மட்டுமன்றி, சிங்கள மக்களிடையேயும் புத்தாண்டைப் பழைய மனக்களிப்புடன் கொண்டாடும் தன்மை குறைந்திருப்பதாகத் தெற்குத் தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன. போரின் தாக்கமும், பொருளாதார மாறு நிலைகளுமே இதற்குக் காரணங்கள் என்று அவதானிகள் சொல்கின்றனர்.

புத்தாயிரம் ஆண்டின் சிங்கள - தமிழ்ப் புத்தாண்டு இரு தரப்பினராலும் மனநிறைவுடன், தென்புடன், களிப்புடன் கொண்டாட முடியாத நிலை யாரால் உருவானது?

தமிழ் மக்களின் பிறப்புரிமை களைக் கூட வழங்குவதற்குப் பின்னடித்த - இனப்பிரச்சினையை தமது சுய அரசியல் லாபத்துக்குப் பலப்படுத்தியு - தென்னிலங்கையின் அரசியல் தலைவர்களே இப்போதைய கொடிய நிலைக்கு மூலகர்த்தாக்கள்.

இந்தப் புத்தாண்டுமும் அவர்களிடம் மனமாற்றத்தை, உண்மையான நாட்டுப்பற்றுக் கொண்டு வர வழிசெய்யட்டும்

# யாழ்ப்பாணம் கல்விக் கல்லூரிக்கு

## தெரிவுசெய்யப்பட்ட 97 பேரின் விவரம்

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13 அடுத்தமாதம் முதல் இயங்க உள்ள யாழ்ப்பாணம் தேசிய கல்விக் கல்லூரிக்கு 97 பேர் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

இவர்களை இம் மாதம் 18 ஆம் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை காலை 9.00 மணிக்கு முக்கிய கலந்துரையாடலுக்காக பெற்றோர் அல்லது பாதுகாவலர்களுடன் கோப்பாய் ஆசிரிய கலாசாலையில் சமூக மனிக்குமாறு பிடாதிபதி டி. கமலநாதன் அறிவித்துள்ளார்.

அவர்கள் விவரம் வருமாறு: ஆரம்பக்கல்வி

ஆண்கள்:- கே. சகுமார் (மானிப்பாய்), பி. லம்போதரன் (கொல்லன்கலட்டி), எம். வசந்த ரூபன் (அனவெட்டி), எஸ். முரளிதரன் (குப்பிளான்), கே. சதர்ஜன் (வவுனியா), ஆர். சங்கரன் (சண்டிலிப்பாய்), பி. இராஜேஸ்வரன் (யாழ்ப்பாணம்), இ. கிருபாகரன் (புன்னாலைக்கட்டுவன்), என். திருவாசகன் (வரணி), கே. சஸ்வரகுமார் (ஆனைக்கோட்டை).

பெண்கள்:- பி. தீபா (நீர்வேலி), பி. சல்பனா (முளாய்), கே. வளர்மதி (கொடிகாமம்), என். நாகேஸ்வரி (அனலை தீவு), எஸ். கலைவாணி (துன்னாலை), என். நந்திகா (அல்வாய்).

ஜி. அகல்யா (கரவெட்டி), ஏ. சகிரிஜினி (எழுதுமட்டுவாள்), ஆர். வான்மதி (உடுவில்), வி. சிவாஜினி (கைதடி), எஸ். சிவேஷ் (நீர்வேலி), டி. தயாளினி (சாவகச்சேரி), டி. ஜெலினா (தூதாவளை), ஏ. முகுந்தினி (வல்வெட்டுத்

## நூல் நிலைய ஆரம்ப வைபவம்

வலிகாமம் தெற்கு, ஏப்ரல் 13 அனவெட்டி முற்போக்கு வாலிபர் சனசமூக நிலையத்தின் வருடாந்த பொதுக் கூட்டமும் நூல் நிலைய ஆரம்ப வைபவமும் இன்று பிற்பகல் இரண்டு மணிக்கு இ. சிவநாயகம் தலைமையில் நடைபெறும்.

போரூட் நிறுவன திட்ட முகாமையாளர் திருமதி அனி தூல் நிலையத்தைத் திறந்து வைப்பார்.

சனசமூக நிலைய அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர் செ. தவநாயகம், முன்னாள் தலைவர் மா. பஞ்சலிங்கம், போரூட் நிறுவன திட்ட இணைப்பாளர் கே. குணேந்திரதாசன், போரூட் சமூக அபிவிருத்தி இணைப்பாளர் வி. என். முர்த்தி மற்றும் கிராமசேவை உத்தியோகத்தர்கள் திருமதி ம. மாலாதேவி, ந. முருகதாஸ் உட்பட பலர் இந்த நிகழ்வில் கருத்துரை வழங்க உள்ளனர். திருமதி அனி சிறப்புரை நிகழ்த்துவார். (இ-152)

துறை), எம். பாரதி (சித்தன்கேணி), டி. சுகந்தினி (இணுவில்), எஸ். சுத ஷினி (குப்பிளான்), பி. ரேணுகா (கந்தரோடை), எஸ். சகுந்தலா தேவி (மயிலிட்டி), கே. அனுஷாம்பிகை (பெரிய பளை).

## விஞ்ஞானம்

ஆண்கள்:- வை. பிரசன்னா (கந்தர்மடம்), கே. சதர்ஷன் (துணுக்காய்), எஸ். பிரகாசன் (சாவகச்சேரி), எம். கெங்காதரன் (ஏழாலை), எஸ். அரவிந்தன் (சுழிபுரம்), வி. கதாகரன் (நீர்வேலி), என். சகிரிதன் (எழுது மட்டுவாள்), எஸ். செந்தூரன் (இணுவில்), ஏ. சேந்தன் (சுழிபுரம்), வி. ரமேஸ்குமார் [சாவகச்சேரி]

பெண்கள்:- கே. வசந்த குமாரி (புலோலி), ஜி. சுபாஜினி (மொறட்டுவ), எஸ். சுபாசினி (கந்தரோடை), எஸ். துவிதா (கொழும்பு), கே. யோகேந்திரி (மட்டுவில்), டி. கௌசலா (ஒட்டுசுட்டான்), ஆர். தவேரி (கொக்குவில்), எம். ஸ்ரீகவிதா (கொழும்பு), கே. பிரணவ மலர் (கந்தர்மடம்), ஆர். குமுதினி (சன்னாகம்), கே. வாசுகி (மன்னார்), எஸ். புகவைச்செல்வி (மாவிட்டபுரம்),

## புத்தாண்டு விழா

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13 தீவக்கல்வி வலயம் நடத்தும் சித்திரைப் புத்தாண்டு விழா நாளை வெள்ளிக்கிழமை காலை 9 மணிக்கு ஊர்காவற்றுறை புனித அந்தோனியார் கல்லூரி மண்டபத்தில் வலயக்கல்விப் பணிப்பாளர் ப. விக்னேஸ்வரன் தலைமையில் நடைபெறவுள்ளது.

மேலதிக மாகாணக் கல்விப் பணிப்பாளர் கலாநிதி ச. நா. தணிகாசலம்பிள்ளை, ஊர்காவற்றுறைப் பிரதேச சபைத் தலைவர் என். மதனராஜா ஆகியோர் பிரதம விருந்தினர்களாகவும் -

தீவுப் பகுதி தெற்கு, வேலனை உதவி அரசாங்க அதிபர் க. இரத்தினம், ஊர்காவற்றுறை மற்றும் நெடுர் தீவு உதவி அரசாங்க அதிபர் ஜே. எக்ஸ். செல்வநாயகம், தீவக்கல்வி வலய முன்னாள் நிர்வாக உதவியாளரும் தற்போது மேலதிக மாகாணக் கல்விப்பணிப்பாளர் அலுவலகத்தில் பிரதம எழுது வினைஞராகக் கடமையாற்றுவருமான பூ. புலேந்திரராஜா (நல்லையழித்தன்) ஆகியோர் கௌரவ விருந்தினர்களாகவும் -

தீவுப்பகுதிகளைச் சேர்ந்த பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் தலைவர்கள் சிறப்பு விருந்தினர்களாகவும் கலந்து கொள்வார்.

தீவக்கல்வி வலயகலாசார உத்தியோகத்தர்கள் இந்த விழாவை ஒழுங்கு செய்துள்ளனர். (ஐ-7-111)

என். தவமலர் (கொடிகாமம்), வி. சாந்தினி (ஏழாலை), கே. ஜ. ஏஞ்சலா (ஆனைக்கோட்டை), கே. யாழினி (மானிப்பாய்), டி. கார்த்திகா (பருத்தித்துறை), ஜி. நிவேதிதா (கந்தர்மடம்), என். குமுதாஜினி (கொழும்பு), எம். கல்யாணி (யாழ்ப்பாணம்).

## கணிதம்

ஆண்கள்:- பி. ஜெகன் (வல்வெட்டித்துறை), டி. ரஜினிகாந்த் (மட்டக்களப்பு), வி. ஜி. வி. வன் (வவுனியா), எஸ். பர்வமுரளி (இணுவில்), கே. திருமுருகன் (கரவெட்டி).

பெண்கள்:- ஆர். ஜெகவதனா (வவுனியா), டி. தர்சினி (வரணி), வி. பிரியதர்சினி (கொக்குவில்), பி. குர்யகுமாரி (வவுனியா), எம். சதாஜினி (மட்டக்களப்பு), பி. ஹேமா (பருத்தித்துறை), எம். மயூரதி (உரும்பிராய்), கே. உமாகாந்தி (அம்பாறை), எம். ஜனார்த்தனி (வவுனியா), ஜி. ஜெகதீஸ்வரி (வவுனியா).

## நடனம்

பெண்கள்: ஏ. ஜே. சர்மிலதா (மட்டக்களப்பு), டி. பிரேமினாதேவி (மட்டக்களப்பு), கே. குமாரிசந்தினி (மட்டக்களப்பு), என். கம்சானந்தினி (அம்பாறை), என். தாரணி (கேகாலை), எஸ். சிவதர்சினி (மட்டக்களப்பு), பி. கஸ்தூரி (வவுனியா).

## சங்கீதம்

பெண்கள்: பி. தேனுஷா (திருமலை), கே. கௌசலா (முல்லைத்தீவு), கே. குமுதினி (யாழ்ப்பாணம்), கே. சுரந்தினி (திருமலை), எஸ். ஜே. குறூஸ் (மன்னார்), என். தயாளினி (கந்தரோடை), பி. பாமலோஜினி (சண்டிலிப்பாய்), ஆர். சுகந்தினி (மல்லாவி), டி. சித்ரா (திருமலை), கே. குணேஸ்வரி (கிளிநொச்சி), டி. லோயனா (திருமலை), ஆர். ஜெயந்தினி (வவுனியா), கே. நட்பினி (கோண்டாவில்).

## சித்திரம்

பெண்கள்: டி. பகிரதி (யாழ்ப்பாணம்), ஏ. அனிட்டா ராஜினி (யாழ்ப்பாணம்). (இ-க)

## ஆயிலியபூசை

யே. பக்கவாமிகளின் ஆயிலிய பூசையும் அன்னதானமும் இன்று வியாழக்கிழமை நண்பகல் நல்லூர் தேரடியிலும் -

விசேட பூசை ஆராதனைகள் பிற்பகல் 3 மணிக்கு கொழும்புத்துறையில் உள்ள சுவாமிகளின் சமாதிக் கோயிலிலும் இடம்பெறவுள்ளன.

## உதய வாக்கு

ஆலயம் அந்தஸ்தையும், ஆடம்பர வாழ்க்கையையும் துறக்கச் செய்தது. ஐம்புலன்களால் அனுபவிக்கப்படுகின்ற இன்பத்தை, காதலின் கனிவை, இதய இன்பத்துளிகளை, மனைவி மக்களின் அன்பைப்பெற, ஆசைமுத்தங்களைத் துறக்கச் செய்தது.

- ஜிங்கர்சால்

## நாளை

### சித்திரை 2

### வெள்ளிக்கிழமை

நிதி: ஏகாதசி  
பின்னிரவு 2.19 வரை  
நட்சத்திரம்: மகம்  
பின்னிரவு 2.11 வரை  
ஏகாதசி விரதம்  
சுபநேரம்: 6 04 - 7 34  
ராசுகாலம்: 10 34 - 12 04  
(பகலுக்கும் இரவுக்கும் பழைய நேரப்படி)

# கலை விழா

சுழிபுரம், ஏப்ரல் 13 பண்ணாகம் தாசன் கல்வி நிறுவனம் நடத்தும் புத்தாண்டியிரமாம் ஆண்டுக் கலை விழா இன்று வியாழக்கிழமை மாலை 6 மணிக்கு பண்ணாகம் ஸ்ரீ முருகன் அன்னதான சபை மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக யாழ்ப்பாண கலைக்கழக நுண்கலைத் துறைத் தலைவர் திருமதி நர்ச்சியார் செல்வநாயகமும் சிறப்பு விருந்தினர்களாக ஓய்வு பெற்ற ஆசிரியர் சி. ஞானசந்திரமூர்த்தி, பண்ணாகம் கிராம அலுவலர் திரு. சி. சிவபாக்கிபந்தன் ஆகியோரும் கௌரவ விருந்தினராக ஆசிரியர் ச. ஐயங்கரனும் கலந்து கொள்வார்.

நிகழ்வில் மேற்படி நிறுவனத்தால் நடத்தப்பட்ட பேச்சுப் போட்டிகளில் சிறப்பிடம் பெற்றோரின் பேச்சுக்கள் மற்றும் பரிசளிப்பு, கலைநிகழ்ச்சிகள் என்பன இடம் பெறும். (க-28)

## அகதிகளுக்கு உதவி

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13 வடமராட்சி கிழக்கின் பல்வேறு பகுதிகளில் இருந்தும் இடம்பெயர்ந்து, தும்பளை, லூர்து மாதா கோயிலில் தங்கியுள்ள அகதிகளுக்கு பருத்தித்துறை ஸ்ரீ ராம கிருஷ்ண சாரதாசேவாச்சிரம செயலர் சுவாமி சித்ரூபானந்தா அவசர உதவிகளை வழங்கியுள்ளார்.

இங்கு தங்கியுள்ள சுமார் 495 பேரில் 145 பேர் குழந்தைகளாவர். இக்குழந்தைகளுக்கும், கர்ப்பினித்தாய்மாருக்கும் இரண்டு வாரங்களுக்குப் போதுமான பால்மா வகைகளும் மற்றும் பாணைகளும் வழங்கப்பட்டன.

இப்பால் மா வகைகள், இலங்கைச் செஞ்சிலுவைச் சங்க, பருத்தித்துறைக் கிளையிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டு, செஞ்சிலுவைச் சங்க தொண்டர்கள் மூலம் தினமும் சரைத்த உணவாகவே வழங்கப்படுகின்றன. (இ-17)

## துவக்காலச் சிந்தனை

(37 ஆம் நாள்)

மண் வெட்டி கையிலெடுத்து மாடாய் உழைக்கும் பாட்டாளி முதல் விண் கலத்தில் பவனிவரும் விஞ்ஞானி வரை இறைவனால் அழைக்கப்பட்டவனே.

அன்று இறைவன் தன் மீட்புத்திட்டத்தை நிறுவேற்பு ஆபிரகாமை அழைத்தார்.

“மிகப் பெருகச் செய்வேன் உன்னிடமிருந்து நாடுகளை உருவாக்குவேன் உன்னிடமிருந்து அரசர்கள் தோன்றுவார்கள்” (தொ. நு 17: 6) என வாக்களித்ததிற்கு இணங்க இன்று மண்ணுலகெங்கும் ஆபிரகாமின் சந்ததி பெருகச் செய்தார்.

ஆனாலும் மனிதன் தன் அழைப்பினை மறந்து கடவுளைத் துறந்து மனம் போன போக்கில் வாழத்தலைப்பட்டு போது தம் மகனையே இவ்வுலகிற்கு அனுப்பி எம்மை மீட்டார்.

என் வார்த்தையைக் கடைப்பிடிப்போர் என்றுமே சாகமாட்டார்கள் என்று உறுதியாக உங்களுக்குச் சொல்கிறேன். இயசுவின் பொன் மொழிக்கேற்ப எம்வாழ்வை இறைவன் பால் திசைதிருப்பி எம் அழைப்பின் மகத்துவத்தினை உணர்ந்து வாழ்வோம்.

மரியா (இளவாலை)



**மணிக்ரூர் விளம்பர சேவையின்**  
**27ஆவது ஆண்டு விழா**  
 இன்று 13-04-2000யாழ். மத்தியகல்லூரியில்  
 பிற்பகல் 1 மணிமுதல் மாலை 6 மணிவரை  
 ★ பாட்டுக்குப்பாட்டு ★ தேன்இசைமழை  
 ★ மேற்கத்திய நடனம்  
 சாரங்கா இசைக்குழு வழங்கும்  
**ராஜராகம்**  
 கட்டணம்: 25/-, 20/-

(75350)

மணிக்ரூர்

**HUMANITARIAN  
 HELP DESK PROJECT  
 Post of Desk Officer**

**Essential Requirements**

1. Fluency in verbal and written English
2. Good Communication and Inter personnel skill
3. Good knowledge about NGO's, UN Agencies, ICRC, HRC etc.
4. Ability to collect, collate and interpret data/information in precise and effective manner.
5. Willing to work extra hours without remuneration.

**Preferable requirements**

1. Ability to ride motor cycle
2. Computer skills in windows, word processing, database software and e-mail.
3. Possess leadership qualities,

Women are encouraged to apply.

Apply with Bio-data and with names of two non-related referees to reach on or before 22 - 04 - 2000.

**The Chairman,  
 Council of NGO's,  
 48, Nallur Cross Road,  
 Jaffna.**

(75314)

**மனைவியின்  
 காதைக்  
 கடித்தாராம்**

நெல்லியடி, ஏப்ரல் 13  
 மது போதையில் வீட்டி  
 னுள் புகுந்த கணவன் அங்கு  
 படுத்திருந்த தனது மனைவி  
 யின் காதைக் கடித்தாராம்.  
 இந்தச் சம்பவம் கடந்த  
 ஞாயிற்றுக்கிழமை இரவு வட  
 மராட்சியிலுள்ள தும்பளையி  
 யில் இடம்பெற்றது.  
 தும்பளை சிவப்பிரகாச  
 மகா வித்தியாலயத்திற்கு  
 அருகில் வசிக்கும் பெண்ணு  
 வருக்கே இந்நிலை ஏற்பட்டது  
 அவர் தற்போது மந்திகை  
 மருத்துவமனையில் அனுமதிக்க  
 ப்பட்டுள்ளார்.

(இ-109)

**பலிக்களம்  
 திருப்பாடுகளின்  
 காட்சி**

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13  
 திருமறைக்கலா மன்றம்  
 வழங்கும் திருப்பாடுகளின்  
 காட்சி பலிக்களம் நாளை  
 வெள்ளிக்கிழமை முதல்  
 3 நாட்கள் நடைபெறும்.  
 திருமறைக்கலா மன்ற  
 கலையரங்கில் வெள்ளி, சனி,  
 ஞாயிறு ஆகிய மூன்று நாள்  
 களம் பிற்பகல் 6.15 மணிக்கு  
 இந்த நிகழ்வு இடம்பெறும்.

(க)

**உதவிப்பணம்**

நெல்லியடி, ஏப்ரல் 13  
 வடமராட்சி கிழக்கு உதவி  
 அரசாங்க அதிபர் பிரிவில்  
 பொதுசன மாதாந்த உதவிப்  
 பணம் மற்றும் சமூகசேவைத்  
 திணைக்களத்தால் வழங்கப்  
 படும் ஏனைய உதவிகள்  
 ஆகியவற்றைப் பெறுபவர்கள்  
 தமது தற்காலிக முகவரியை  
 அம்பலில் உள்ள நிரந்தர  
 உதவி அரசாங்க அதிபர் பணி  
 மனையிலும் தும்பளையில்  
 தற்காலிகமாக இயங்கும் அவ  
 சரகால உதவி அரசாங்க அதி  
 பர் பணிமனையிலும் பதிவு  
 செய்து கொடுப்பனவுகளைப்  
 பெற்றுக்கொள்ளுமாறு உதவி  
 அரசாங்க அதிபர் வி.பி.  
 வேலாயுதம்பிள்ளை தெரிவித்  
 துள்ளார்.

(க-109)

**மகாநதி ஜுவல்லறி**

சித்திரைப் புதுவருடத்துடன்!

★ ஆடவர், மங்கை, சிறிபார்க்கான ரெடிமெட்  
 தங்க, வைர நகைகளுக்கு வேறெந்தும்  
 காணமுடியாத அளவில்

புதுப்புது டிசைன்களில்  
 பெற்றுக்கொள்ள இதோ!

**மகாநதி ஜுவல்லறி**

72A, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
 தங்கத்தின் தரம் நிரந்தரம்!

தரம் நாடுவோர் நாடுமிடம்!

யாழ். நகரில்

மகாநதி ஜுவல்லறி

எம் அன்புக்குரிய அனைவர்க்கும்  
 புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்

(75283)



மானிப்பாய்

பரிஷ் லயன்ஸ் கழகம்

இலவச

**கண் பரிசோதனை முகாம்**

இடம்: யா/சண்டிஸிப்பாய் இந்துக் கல்லூரி  
 காலம்: 16, 04, 2000 (ஞாயிற்றுக்கிழமை)  
 காலை 8.30 மணிக்கு (இ.நே.)

கண்பார்வை பரிசோதனை  
 மேற்கொள்பவர்கள்

யாழ், பிரபல S. M. பெர்னார்டோ நிறுவனத்  
 தினர் பெயர்களை அன்று காலை மேற்படி கல்லூரி  
 யில் பதிவு செய்து கொள்ளலாம்.

வசதி குறைந்தோருக்கு மூக்குக் கண்ணாடிகள் பிறி  
 தொரு தினத்தில் இலவசமாக வழங்கப்படும்.

லயன் R. சிவசேகரன்  
 தலைவர்

லயன் C. கேசவராஜன்

கண் சேவை திட்டக்குழுத் தலைவர்

(75332)

**11 ஆம் ஆண்டு  
 நீங்காத நினைவு**



**அமரர் S. T. சந்திரகுமார்**

(கிராம சேவையாளர், கரம்பன் மேற்கு)

அழிப்பு:- 14-04-1939

அன்பு நிறைந்த மகனே, ராசா, தம்பி அன்று  
 உமக்கு நடந்த நிகழ்வு இன்றும் நினைக்கும் போது  
 எங்களின் மனம் வேதனையடைகின்றது.

உமது நினைவோடு வாழும்

அம்மா:- டி. பாக்கியம்

அக்கா:- S. T. சகுந்தலாதேவி

40/05, கோயில் வீதி,  
 யாழ்ப்பாணம்.

(75214)

**முதலாம் ஆண்டு நினைவுலைகள்**



**அமரர்**

**கந்தப்பு பாலகிருஷ்ணன்**

(சட்டத்தரணி, முருகேசு அன் நிலகண்டன்  
 நிறுவனம், கோழம்பு)

அன்னைமடியில்: 13-11-1944

ஆண்டவன்அடியில்: 26-04-1999

திதி: 14-04-2000



**அமரர் சிதம்பரப்பிள்ளை**

**லோகநாதன்**

(நீர்ப்பாசன பொறியியலாளர்,  
 பெரியமடு, மன்னார்)

அன்னைமடியில்: 23-05-1948

ஆண்டவன்அடியில்: 24-04-1999

திதி: 13-04-2000

உறவோடு பற்று வைத்து  
 உறவுக் கெல்லாம் நிழல் கொடுத்த  
 வேரோடு சமயந்த உங்கள்  
 வேதனையில் தவிக்கின்றோம்.  
 நாங்கள் உயிர்க் காதரவு  
 உங்கள் துணை என்றிருந்தோம்  
 வந்த கடன் முடிந்ததென  
 விதி வழியே சென்றுவிட்டீர்கள்.  
 ஓராண்டு ஆயிரமாய் மாறினும்  
 உங்களை நாம் மறவோம்.

உங்கள் ஆத்மா சாந்தி அடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

பிரிவால் துயருறும்

- குடும்பத்தினர்

(75134)

'நாவலர் இல்லம்',  
 கரவேட்டி மேற்கு,  
 கரவேட்டி.



# வீண் உயிரிழப்புக்களைத் தவிர்க்க மக்கள் இடம்பெயர அனுமதி வழங்குக

## வவுனியா வளாக மாணவர்கள் ஜனாதிபதியிடம் கோரிக்கை

வவுனியா, ஏப்ரல் 13 பச்சிலைப்பள்ளிப் பிரதேச செயலர் பிரிவுக்கு உட்பட்ட மக்களை மனித கேடயமாகப் பயன்படுத்தாது அவர்கள் பாதுகாப்பான இடங்களுக்கு இடம்பெயர்ந்து செல்ல அனுமதிக்க வேண்டும். அதன் மூலம் பெரும் உயிரிழப்பைத் தவிர்க்க முடியும் என்பதைத் தங்கள் வளத்துக்குக் கொண்டு

### கணித விஞ்ஞான வள நிலையம்

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13 யாழ்ப்பாணக் கல்வி வலயத்தின் இரண்டாவது கணித விஞ்ஞான வள நிலையம் கோப்பாய் மகாலித்தியாலயத்தில் கடந்த 5 ஆம் திகதி யாழ். வலயக் கல்விப்பணிப்பாளர் திருமதி செல்வராணி மகாலித்தியால் சம்பிரதாயபூர்வமாகத் திறந்து வைக்கப்பட்டது.

இந்த நிகழ்வில் உதவிக்கல்விப்பணிப்பாளர்கள், முதன்மை ஆசிரியர்கள், ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர். வள நிலைய இணைப்பாளராக ஆ. குகதாசன் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். [க]

வர விரும்புகிறோம். யாழ். பல்கலைக்கழக வவுனியா வளாக மாணவர் ஒன்றியம் ஜனாதிபதிக்கு அனுப்பியுள்ள அவசர கடிதத்தில் மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டுள்ளது.

வவுனியா அரசு அதிபர் ஊடாக அவர்கள் ஜனாதிபதிக்கு அனுப்பியுள்ள அவசர 'பக்ஸ்' செய்தியிலேயே இதைத் தெரிவித்துள்ளனர். அதில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது:

பச்சிலைப்பள்ளிப் பிரதேச செயலர் பிரிவில் வெடித்துள்ள யுத்தம் காரணமாக ஆயிரக்கணக்கான மக்கள் பாதுகாப்பான இடங்களுக்கு இடம்பெயர்விரும்புகின்றனர். ஆனால், இந்த மக்கள் இடம்பெயர பாதுகாப்புப் படையினர் அனுமதி மறுத்துள்ளனர். மக்கள் பெரும் பதற்றத்துடன் உள்ளனர்.

யுத்தப் பிரதேசங்களில் வாழும் மக்களை மனித கேடயமாகப் பாவிக்க முனைவதை நிறுத்த வேண்டும். மனிதாபிமானச் சட்டங்களின் படி அவர்கள் விரும்பிய இடங்களுக்குச் செல்ல அனுமதிக்கப்படவேண்டும்.

எனவே இது விடயத்தில் உடன் தலையிட்டு அப்பாவி மக்களின் பாதுகாப்பை உறுதி செய்ய வேண்டும் எனக் கோருகின்றோம்.

இந்த மக்களின் பிரச்சினை தொடர்பாக யாழ். பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் சாத்தீசமான முறையில் போராட்டங்களை நடத்தி வருகின்றனர். அவர்கள் நடத்தும் இந்தப் போராட்டத்துக்கு நாம் தர மீச ஆதரவை வழங்கி வருகின்றோம்.

### புது வருட நிகழ்வு

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13 வடமராட்சி கல்வி வலயம் ஏற்பாடு செய்துள்ள புது வருட நிகழ்வு நாளை வெள்ளிக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிக்கு புலோலி மெதுடிஸ் மிஷன் வித்தியாலயத்தில் வடமராட்சி கல்விப்பணிப்பாளர் சி. சிவராஜா தலைமையில் நடைபெறும். இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக யாழ். பல்கலைக்கழக முகாமத்துவ பீடாதிபதி நடராஜ சுந்தரம் கலந்து கொள்வார். (உ-க-118-173)

### வீரர்கள் சந்திப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13 தேசிய அணியின் தெரிவுக்கான போட்டிகளில் பங்கு பற்றுவதற்கான 15 வயதுக்கு உட்பட்ட யாழ் மாவட்ட அணி தெரிவு செய்யப்பட்டவுள்ளது.

இதற்காக கடந்த வகுடம் பாடசாலைகளின் 15 வயதுக்கு உட்பட்ட அணிகளில் இருந்து தெரிவாகி மட்டக்களப்பு சென்றவர்களில் இவ் வருடமும் 15 வயதுக்குக் கீழான வயதெல்லையை உடைய வீரர்கள் நாளை வெள்ளிக்கிழமை காலை 10 மணிக்கு யாழ். மக்திபகல்லூரியில் கல்லூரி அதிரும் பாடசாலை கிரிக்கெட் சங்கத் தலைவருமான க. இராசதுரையைச் சந்திக்குமாறு கேட்கப்பட்டுள்ளனர். (ஐ-4)

### யொன் விழா

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13 யாழ். நாவாந்துறை சென். நீக்கிலஸ் சனசபை நிறுவனத்தின் ஐம்பதாவது ஆண்டுப் பொன் விழாவும் கட்டடத்திறப்பு விழா மற்றும் மலர் வெளியீடும் இன்று வியாழக் கிழமை பிற்பகல் 4 மணிக்கு நடைபெறவுள்ளன.

### கைதானவர் விடுவிப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13 யாழ். பல்கலைக்கழக வர்த்தக முகாமைத்துவ பீட மாணவனான சிதம்பரப் பிள்ளை காந்தன் என்பவர் நேற்று முன்தினம் பிற்பகல் 4.39 மணியளவில் அராசிப்பாலத்தடியில் வைத்துக் கைது செய்யப்பட்டார்.

இந்தக் கைது தொடர்பாக அவரது உறவினர்கள் வலி. மேற்கு பிரதேச சபைத் தலைவர் என். திரிலோகநாதனுடன் தொடர்பு கொண்டனர். 513 ஆவது படையணி அதிகாரியுடன் இது தொடர்பாகத் தாம் பேசியதாகவும்— அதைத் தொடர்ந்து அந்த மாணவன் விடுவிக்கப்பட்டதாகவும்— திரிலோகநாதன் தெரிவித்தார். (ஐ-3)

## கட்டுரைப் போட்டி முடிவுகள்

யாழ்ப்பாணம், ஏப்ரல் 13 'உதயன்' அனுசரணையுடன் நடத்தப்பட்ட சதாவதாவி கதிரைவேற்பிள்ளை நிலைய தினக் கட்டுரைப் போட்டி முடிவுகள் வெளியாகியுள்ளன.

வெற்றி பெற்ற முதல் மூன்று பேரின் விவரங்கள் வருமாறு:-

முதலாம் இடம் - செல்வி சாங்கா சதாவிவழர்த்தி (சங்குத்தாணை, சாவகச்சேரி). இரண்டாம் இடம் - செல்வி சிவகௌரி நாகமுத்து (புதிய செம்மணி வீதி, நல்லூர்). மூன்றாம் இடம் - வேலும் மயிலும் நத்தகுமார் (புலோலி மேற்கு) இவர்களுக்கான பரிசில்கள் சதாவதாவி கதிரைவேற்பிள்ளை சனசபை நிலையத்தால் கடத்தப்பட்டவுள்ள விழாவில் வைத்து வழங்கப்பட்டவுள்ளன. (க)

## வீடுகளைப் பார்வையிட அனுமதி

தென்மராட்சி, ஏப்ரல் 13 பளைப் பிரதேசத்திலிருந்து வெளியேறிய மக்கள் தமது வீடுகளைப் பார்வையிட படையினர் அனுமதி வழங்கியதைப்பற்றி கடந்த ருயிற்றுறு கிளாவி ஊடாக புலோப்பணை, அல்லிப்பணை, பெரியபணை, முகமாலை ஆகிய இடங்களுக்கு மக்கள் சென்றனர்.

புலோப்பணை, அல்லிப்பணை ஆகிய பகுதிகளில் சுமார் 70 குடும்பங்கள் தமது வீடுகளில் தங்கியுள்ளன என்று தெரிவிக்கப்பட்டது. செல்வபுரம், கச்சர்வெளி, இத்தபையில் பகுதி மக்களா உள்ளே செல்ல பரபரிசார் அனுமதிக்கப்பட்ட நிலை நடைபெறவில்லை என்று தெரிவிக்கப்பட்டது. (ஆ-17)

## சண்டிலிப்பாய் பகுதியில் 32 குடும்பங்கள் தங்கியுள்ளன

சண்டிலிப்பாய், ஏப்ரல் 13 பச்சிலைப்பள்ளி மற்றும் பளைப் பிரதேசத்தில் போர்ச் சூழல் காரணமாக இடம்பெயர்ந்த 32 குடும்பங்களைச் சேர்ந்த 126 பேர் சண்டிலிப்பாய் பிரதேச செயலகப் பிரிவில் வந்து தஞ்சமடைந்துள்ளனர். இவர்களுக்கு ஒரு வார கால உலர் உணவுப் பொருள்களை வழங்குவதற்கு அவ்வப்பிரிவுக் கிராம அலுவலர்கள் மூலம் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருப்பதாகச் சண்டிலிப்பாய் பதில் பிரதேசச் செயலரும் உருவில் பிரதேச செயலருமான ஆ. மகாலிங்கம் தெரிவித்தார்.

மேற்படி பகுதிகளிலிருந்து இடம்பெயர்ந்து இப் பிரதேச செயலர் பிரிவில் பொது இடங்களிலும் நலியார் வீடுகளிலும் தஞ்சமடைந்த குடும்பங்கள் தாங்கள் தங்கியுள்ள பிரிவுக் கிராம அலுவலருடன் தொடர்பு கொண்டு பதிவுகளைச் செய்துகொள்ளவேண்டும் என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (இ-135)

## ஜனாதிபதியின் அழைப்பை மகாநாயக்கர்கள் நிராகரிப்பு

கொழும்பு, ஏப்ரல் 13 அரசாங்கம் முன்வைத்துள்ள அரசியல் தீர்வு யோசனைகள் மற்றும் தற்போதைய நினைமைகள் குறித்துப் பேச்சு நடத்துவதற்காக நாளுக்கு பெளத்த பீடங்களின் மகாநாயக்கர்களுக்கும் ஜனாதிபதி விடுத்த அழைப்பை அவர்கள் நிராகரித்துள்ளனர். அரசுடன் பேசும் விடயங்கள் எவை என்பது குறித்து முடிவுகெடும் தகவல்கள் அவர்களுக்கு போதாது என்று கூறியே இந்தச் சந்திப்புக்கு மகாநாயக்கர்கள் மறுப்புத் தெரிவித்தனர்.

பொதுவாக நாட்டின் ஜனாதிபதியே மகாநாயக்கர்களை அவர்களது இடத்துக்குச் சென்று சந்திப்பது வழமை. ஆனால் பாதுகாப்புக் காரணங்களைக் கருத்தில் கொண்டு இந்தத் தடவை அபரிமளிகைக்கு வருமாறு ஜனாதிபதி அழைப்பு விடுத்திருந்தார். எனினும் மகாநாயக்கர்கள் ஜனாதிபதியின் அழைப்பை நிராகரித்துள்ளனர். (இ-6-4)

## குழாய் மூலம் குடிதண்ணீர் வழங்கல் சீராக இடம்பெறவில்லை

மக்கள் கவலை தெரிவிப்பு அரியலாலை, ஏப்ரல் 13 சச்சமோட்டை, கொழும்பு புத்தளை மேற்கு சவாமியார் வீதி ஆகிய பகுதிகளைச் சேர்ந்த மக்களுக்கு குழாய் மூலம் குடிதண்ணீர் வழங்கும் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.

இதேவேளை - குழாய் மூலம் வழங்கப்படும் குடிதண்ணீர்ச் சேவை சீராக இடம்பெறாமையால் குடிதண்ணீரைப் பெறுவதற்கு மக்கள் பெரும் சிரமங்களை எதிர்நோக்கி வருகின்றனர் எனவும் - தாங்கி மூலம் குடிதண்ணீரை வழங்கினால் குடிதண்ணீரை மக்கள் போதியளவு சிரமமின்றிப் பெற்றுக் கொள்ள முடியும் என்றும் மக்கள் தெரிவித்தனர். (க-17)

## மரண அறிவித்தல்

### திருமதி கந்தையா சவுந்தரம் (நயினாதீவு)

நயினாதீவைப் பிறப்பிடமாகவும் கொழும்பை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி கந்தையா சவுந்தரம் அவர்கள் நேற்று (12-04-2000) புதன் கிழமை கொழும்பில் காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற வல்விபுரம் - சேதுப்பிள்ளை தம்பதிகளின் அன்பு மரணம், காலஞ்சென்ற கதிரேசு கந்தையா அவர்களின் அன்பு மனைவியும் அன்னசோதி (கனடா), செல்வராணி (ஓய்வுபெற்ற விரிவுரையாளர், தொழில்நுட்பக் கல்லூரி, மருதாணை) செல்வராஜா (கனடா - ஓய்வுபெற்ற ஆய்வு உத்தியோகத்தர், தேசிய வீடமைப்பு அமைச்சு), செல்வமலர், சிவமணி (கனடா), சுதிர்காமலிங்கம் (மாவட்ட நீதிமன்றம், திருகோணமலை), உகைநாயகி (லண்டன் - எழுதுவிண்ணொர் விவசாயத்திணைக்களம்), புண்ணியலிங்கம் (பொறியியலாளர், ஆஸ்திரேலியா), நவரட்ணராஜர் (கனடா) ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும், சோமசுந்தரம் (கனடா, ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியர்), காலஞ்சென்ற சந்திரசேகரம் (பிராந்திய முகாமையாளர், வட - கிழக்கு பெற்றோரவியக் கூட்டுத்தொடர்பும்), செல்வரத்தினம் (உதவிக்கல்விப்பணிப்பாளர், தீவக வலயம், வேலணை), மகேந்திரநாஜர் (கனடா - தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தர் பெருந்தெருக்கள் திணைக்களம்), சந்திரயாலன் (கணக்காளர், லண்டன்), லங்காதேவி (கனடா), மாலினி (ஆசிரியர், விவேகானந்தாக் கல்லூரி, கொட்டைச்சேனை), குணேந்திரா (படவரைஞர், ஆஸ்திரேலியா), பாமர (கனடா), ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும் காலஞ்சென்றவர்களான மாணிக்கம் (ஓய்வுபெற்ற மருத்துவமாதா), சீதேவிப்பிள்ளை, ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும் காலஞ்சென்றவர்களான கந்தவனம், நாகமுத்து, சிவகாமிப்பிள்ளை, சின்னம்மா, முத்தம்மா, கமலாம்பிகை ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனியுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் 24/00, அமுத மாவத்தை நேர்ட்டு, கொழும்பில் 15-04-2000 சனிக்கிழமை நடைபெற்று பூதவுடல் துணக்கிரியைகளுக்காக கந்தை மயானத்துக்கு எழுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: சி. செல்விரத்தினம் (மருமகன்) (உதவிக்கல்விப்பணிப்பாளர் - தீவகம்)

26, முள்ளி வீதி, அரியலாலை, யாழ்ப்பாணம். (75389)



**ஹர்த்தாலால்.....**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
பட்டினத்தியார் பஸ் சேவைகளும் இடம்பெறவில்லை.  
சாவகச்சேரி, திருநெல்வேலி, கோப்பாய், இருபாலை, மருதனார் மடம் பகுதிகளில் காலையில் வர்த்தக நிறுவனங்கள் மூடப்பட்டிருந்த போதும் -  
சீருடையினரின் பணிப்புரையை அடுத்து அந்தந்தப் பகுதிக் கடைகள் திறக்கப்பட்டன. படையினரும் காவல் பணியில் ஈடுபட்டிருந்தனர். பருத்தித்துறைப் பஸ் டிப்போவுக்கு முன்பாக யாழ். பல்கலைக் கழகத்தின் வடமராட்சி மாணவ, மாணவிகள் மறியல் போராட்டம் ஒன்றை மேற்கொண்டனர். காலை 5-30 மணிக்கு ஆரம்பமான இந்தப் போராட்டம் மாலை 2 மணிவரை இடம்பெற்றது. பருத்தித்துறை துறைமுகத்தில் பொருள்களை ஏற்றிச் செல்ல வந்த லொடிகள் இந்த மறியல் காரணமாக அங்கிருந்து அகன்று சென்றன.  
அதே சமயம் -  
ஹர்த்தாலுக்கு ஆதரவாக வர்த்தக நிலையங்களைத் திறப்பதைத் தவிர்க்கக் கோரும் பிரசாரத்தில் ஈடுபட்டிருந்த யாழ். பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கும் தமிழ்க் குழு ஒன்றின் உறுப்பினர்களுக்கும் இடையில் யாழ். ஆஸ்பத்திரி வீதிக்கு முன்பாகவும் வேம்படி வீதிப் பகுதியில் வாழ்த்துக்கங்கள் இடம்பெற்றன. (உ-3-5)

**பல்கலைக்கழக.....**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
களின் அகிம்சை வழியிலான போராட்டங்களின் இறுதி வடிவமாக - மனிதநேய அமைப்புக்களின் ஏற்பாட்டில் - யாழ்.குடாநாடு தழுவிய வகையில் நடத்தப்பட்ட இந்த ஹர்த்தால் தமிழ் பேசும் மக்களினால் உணர்வுபூர்வமாக அனுஷ்டிக்கப்பட்டது; இது அவர்களது உள்ளக்கிடக்கையை வெளிக்காட்டி நிற்கிறது. மாணவர் சக்தி மாபெரும் சக்தி என்பதையும் இந்த எதிர்ப்புப் போராட்டம் வெளிப்படுத்தியுள்ளது. மாணவர்களினால் எந்தவித அடக்குமுறையையும் உடைத்தெறிய முடியும் என்பதற்கும் இந்த ஹர்த்தாலின் வெற்றி ஓர் உதாரணம்.  
அகிம்சைரீதியான இந்த எதிர்ப்பு நிகழ்வில் உணர்வுபூர்வமாக ஈடுபட்ட எமது மாணவரில் சிலரைக் கைது செய்து தாக்கிய செயலை நாம் வன்மையாகக் கண்டிக்கின்றோம்.  
மாணவர்களின் உணர்வுகளை வன்முறை மூலம் சிதறடிப்பது பெரும் பின்விளைவுகளை ஏற்படுத்தும்.  
இது தவிர, எமது மாணவர்களைத் தமிழ்க் குழு ஒன்று தாக்க முற்பட்டதையும் வன்மையாகக் கண்டிக்கின்றோம்.  
மாணவர்கள் குறித்து ஆபாச வார்த்தைகளைப் பிரயோகித்து எமது அகிம்சை ரீதியான போராட்டத்தை மிகவும் கீழ்த்தரமாகக் கொச்சைப்படுத்திய செயலை நாம் வன்மையாகக் கண்டிக்கின்றோம். இவ்வாறான செயல்கள் மனிதாபிமானத்தையும் நீதியையும் வேண்டி நிற்கும் சகலரையும் விசனம் கொள்ள வைத்துள்ளது.  
இந்த ஹர்த்தாலுக்கு சகல வழிகளிலும் ஒத்துழைத்த யாழ்.மாவட்ட வணிகர் கழகம், வடமராட்சி வணிகர் கழகம், கொடிகாமம் வணிகர் கழகம், வட்டாரத்தியப் போக்குவரத்துச் சபை நிர்வாகிகள் மற்றும் ஊழியர்கள், தனியார் சிற்றூர்திச் சங்கம், ஓட்டோ ஊர்திகள் சங்கம், யாழ். பல்கலைக்கழக கல்விசாரா ஊழியர் சங்கம் ஆகிய அனைத்துத் தரப்பினருக்கும் எமது நன்றிகள்.  
தமிழ் மக்களின் அவல நிலைகருதி, தமது புதுவாசுட வியாபாரத்தை விடுத்து ஒத்துழைத்த வணிகர்களுக்கு விசேட நன்றிகள்.  
இந்தப் போராட்டம் முழு வீச்சுடன் நடக்க முன்வின்று உழைத்த யாழ். பல்கலைக்கழக மாணவர் சமூகத்துக்கும் -  
எமது மாணவர்களின் உலர் உணவு சேகரிப்புக்கு பணமாகவும் உணவுப் பொருள்களாகவும் மன நிறைவுடன் அள்ளி வழங்கிய எமது மக்களுக்கு வர்த்தகப் பெருமக்களுக்கும் - எமது மனமார்த்த நன்றிகள்- என உள்ளது.(உ-3)

முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
தைச் சுற்றியுள்ள வீதிகளில் போல்ஸ்டரும், படையினரும் தீவிர ரோந்து கற்றும் பணிகளில் ஈடுபட்டிருந்தனர்.  
அதே சமயம் -  
போராட்டத்தில் ஈடுபட்டிருந்தோரைச் சில இராணுவச் சிப்பாய்கள் விடையோப் படம் பிடிக்க முற்பட்டனர். எனினும் பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் அதற்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்ததை அடுத்து இராணுவத்தினர் அங்கிருந்து அகன்று சென்றனர்.  
போராட்டத்தின் இறுதியில் யாழ். பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியத்தின் பிரதித் தலைவர் எஸ்.கோபால் தலையையில் கூட்டம் ஒன்றும் நடைபெற்றது. பின்னர் பிற்பகல் மூன்று மணியளவில் குளிர்மானம் மற்றும் 'பிஸ்கெட்டுக்கள்' வழங்கி உண்ணா விரதம் முடித்து வைக்கப்பட்டது.

**நேற்று....**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
கல்முனைக்குடி கிராமத்தில் நேற்றுமுன்தினம் இரவு இடம்பெற்ற துப்பாக்கிச் சூட்டுச் சம்பவத்தில் கிராமசேவகர் ஒருவர் உட்பட முஸ்லீம்கள் மூவர் படுகாயமடைந்தனர்.  
**திருமலையில்....**  
(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
இந்தக் குண்டு வெடிப்பில் 6க்கும் அதிகமானவர்களை காயமடைந்தனர் என்றும் -  
எஞ்சியோர் நெரிசலில் சிக்கியும், கண்ணாடி வெட்டியும் காயமடைந்துள்ளனர் என்றும் - கூறப்பட்டது.  
கிரணை ஒன்றே வெடித்தது என்பதாக ஆரம்ப விசாரணைகளில் தெரியவந்துள்ளதாகப் பொலீஸார் கூறினர். வர்த்தகப் போட்டியே குண்டு வெடிப்புக்குக் காரணமாக இருக்கலாம் எனச் சந்தேகிக்கப்படுகின்றது. (உ-3-150-140)

**முவர் காயம்**

மலர்ந்துள்ள புத்தாண்டில் சாந்தியும் சமாதானமும் நிலவ அனை வரினதும் ஒத்துழைப்பு இன்றியமையாதது.  
இரண்டாயிரமாம் ஆண்டு முற்பகுதியில் எமது மக்கள் சமாதானத்தை ஆவலுடன் எதிர்பார்த்து நிற்கின்றனர். இந்த வேளையில் அன்மையில் இடம்பெற்றுவரும் புத்தத்தால் காயமடைந்தும் உயி ரிழந்தும் உள்ள மக்களுக்காக இன்றைய புத்தாண்டு நாளில் பிரார்த்திப்போமாக!  
அரசாங்கமும் விடுதலைப் புலிகளும் புரிந்துணர்வுடன் பரஸ்பரம் விட்டுக்கொடுத்த இந்த யுத்தத்தைத் தவிர்த்து உறுதியான சமாதானப் பேச்சுக்கு முன்வர வேண்டும்.  
அகிம்சை ரீதியான போராட்டங்களிலும் கூட மக்களின் அன்றாட வாழ்க்கை நிலை பாதிப்புறாதவாறு பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும்.  
சமாதான முயற்சிகளுக்கு என்றென்றும் பக்கபலமாகவும் உறுதுணையாகவும் ஈழமக்கள் ஜனநாயகக்கட்சி செயற்படும் என இந்தப் புத்தாண்டு தினத்தில் உறுதி கூறுகின்றோம்.

**புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்**

மலர்ந்துள்ள புத்தாண்டில் சாந்தியும் சமாதானமும் நிலவ அனை வரினதும் ஒத்துழைப்பு இன்றியமையாதது.  
இரண்டாயிரமாம் ஆண்டு முற்பகுதியில் எமது மக்கள் சமாதானத்தை ஆவலுடன் எதிர்பார்த்து நிற்கின்றனர். இந்த வேளையில் அன்மையில் இடம்பெற்றுவரும் புத்தத்தால் காயமடைந்தும் உயி ரிழந்தும் உள்ள மக்களுக்காக இன்றைய புத்தாண்டு நாளில் பிரார்த்திப்போமாக!  
அரசாங்கமும் விடுதலைப் புலிகளும் புரிந்துணர்வுடன் பரஸ்பரம் விட்டுக்கொடுத்த இந்த யுத்தத்தைத் தவிர்த்து உறுதியான சமாதானப் பேச்சுக்கு முன்வர வேண்டும்.  
அகிம்சை ரீதியான போராட்டங்களிலும் கூட மக்களின் அன்றாட வாழ்க்கை நிலை பாதிப்புறாதவாறு பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும்.  
சமாதான முயற்சிகளுக்கு என்றென்றும் பக்கபலமாகவும் உறுதுணையாகவும் ஈழமக்கள் ஜனநாயகக்கட்சி செயற்படும் என இந்தப் புத்தாண்டு தினத்தில் உறுதி கூறுகின்றோம்.

**ந. திரிலோகநாதன்**

(வலி.மேற்குப் பிரதேச சபைத் தலைவரும், (ஃபி.ஃ30)அமைப்பின் வட்டுக்கோட்டைத் தொகுதி அமைப்பாளரும்)

**அனைவருக்கும் எமது புத்தாண்டு நல் வாழ்த்துக்கள்!**

**கேட்டு வாங்குங்கள்!**  
**சூரியா நீல சோப்**  
**சூரியா மினி சோப்**  
100 சூரியா நீல சோப் மேலுறைகளுக்கு ஓர் அப்பியாசக் கொம்பி இனாம்!  
**SURIYA PRODUCTS**  
527, K.K.S.ROAD  
JAFFNA.  
(75360)

**புத்தாண்டு வாழ்த்துக்களுடன்**  
A/L 2002  
கலை, வர்த்தகம்  
கலை, விஞ்ஞானம்  
**2 ஆவது புதிய பிரிவு**  
**ஏப்ரல் 15 இல் ஆரம்பமாகிறது**  
ஏப்ரல் 30 வரை மட்டுமே அனுமதிக்க வழங்கப்படும்.  
(75361)  
**- அதிபர் -**

**மரண அறிவித்தல்**

**பொன்னம்பலம் பீதாம்பரசிங்கம்**  
கைதடி நுணாவினைப் பிறப்பிடமாகவும், கனடாவை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட பொன்னம்பலம் பீதாம்பரசிங்கம் அவர்கள் 11-04-2000 செல்வாய்க்கிழமை அன்று காலமாகிவிட்டார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்று காசிநாதன், பொன்னம்பலம் - சிவகாமிப்பிள்ளை ஆகியோரின் அன்பு மகனும், இத்திரணியின் பாசமிடுகனைவரும், தங்கச்சி யம்மாவின அன்பு மருமகனும், கனகலிங்கம் (ஒய்வுபெற்ற ஆசிரியர்), காலச்செறை தளையசிங்கம், தங்கரத்தினம் (கனடா), செல்வரத் தினம் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும், பாமா(கனடா), உமா (கனடா), சியாமா (கனடா), குமுதா(கனடா), சுதன்(கனடா) ஆகியோரின் அன்புமிகு தந்தையாரும், சகிலராஜ்(கனடா), சசி(கனடா), குந்தன் (கனடா) ஆகியோரின் மட்சமிடு மாமனாரும், மகேஸ்வரி(ஒய்வுபெற்ற ஆசிரியை), நாகேஸ்வரி-சோதிவீங்கம்(ஜேர்மனி), பொன்னுத்துரை ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும், நித்தியகுமார் (பிரான்ஸ்), நித்தியரஞ்சன் (பிரான்ஸ்), நித்தியபாபு (ஜேர்மனி) நித்தியராகவன்(கனடா), தம்மதாசன் (கொழும்பு), யோகதாசன், காலஞ்செறை சிவமலர் மற்றும் சிவச்செல்வி, சின்னராசா, சுகிர்தன்(ஜேர்மனி), மகிந்தன் (கனடா), அகிலன் (ஜேர்மனி), பகீரதன் (கனடா), ராதிகா (கனடா), நகுலநாதன், பலாவி, நந்தினி, குகதாசன், நிலாசினி (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் அன்புமிகு பெரிய தந்தையும், சிறுநி, தமயந்தி, நெடுமக்கா, டிலோஜ்ஜன், ஜசிலி, ரிஜோஜ் ஆகியோரின் பாசமிடு பேரனு மாவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக் கிரியைகள் 15-04-2000 சனிக்கிழமை கனடா விழுவள்ள ரொறன்டோ நகரில் நடைபெறும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.  
தகவல்: கைதடி, நுணாவில், சாவகச்சேரி. (C/11827) **த.கனகலிங்கம்** (சகோதரன்)

**மக்கள் வங்கி**  
வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும்  
எமது புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்களைத்  
தொரிவித்துக்கொள்வதூடன்,  
புத்தாண்டுக் கொடுக்கல்வாங்கல்கள் 14-04-2000  
பெயர்ளிக்கீழமைமயன்று  
காலை 9.00 மணிக்கும் 11.00 மணிக்கும் இடையில்  
நடைபெறும் என்பதையும் அன்றையதினம் பணம்  
வைப்பிலிடுபவர்களுக்கு பத்து ரூபா நாணயம்  
கைவிசேடமாக வழங்கப்படும் என்பதையும்  
அறியத்தருகின்றோம்.  
**அறிவித்தல்**  
யாழ்.ஸ்ரான்லி வீதிக்கிளை வாடிக்கையாளர்களின் கவனத்துக்கு!  
யாழ்.ஸ்ரான்லி வீதிக்கிளையில் இன்று 13.04.2000 வியாழக் கிழமை நடைபெறவிருந்த சேமிப்புக்கணக்கு அதிர்ஷ்டசாலிகளுக்கான பரிசு வழங்கும் வைபவம் பிற்போட்பட்டுள்ளது பரிசு வழங்கலுக்கான புதிய திகதி பின்னர் அறிவிக்கப்படும்.  
(C/11820) **பிரதேச முகாமையாளர்.**

**இடம்பெயர்வு**

எழுதாட்டுவாழ்க்கைச் சமீபமாக உள்ள மிருகனில் பகுதியில் நேற்று முன்தினம் காலை ஷெல்கள் வீழ்ந்ததையடுத்து அப்பகுதி மக்கள் இடம்பெயர் ஆரம்பித்துள்ளனர்.

**வுண்ணின் நேற்றைய ஒடியோ CD வெளியீடு**  
விஜய் நடயில் குஷி  
இதற்கு முன் வந்த A.R. ரகுமாளின் இசையில் வெளியான படங்கள் உட்பட சகல ஒடியோ ஊனு களும் விற்பனைக்குண்டு.  
**வுண்ணி**  
பெரியகடை யாழ்ப்பாணம். (75384)

**தேவை**  
எமது தலைமை அலுவலகத்தில் கியங்கிவரும் கணனி உதிர்ப்பாக விற்பனை நிலையத்துக்கு பெண் லிசுதர் தேவை.  
விண்ணப்பதாரி ஓரளவு கணனி சம்பந்தமான அறிவுடையவராக இருத்தல்வேண்டும். விண்ணப்பிக்க விரும்புவோர் நாளை (14-04-2K) வெள்ளிக்கிழமை முற்பகல் 10.00 மணிக்கு கய விவரங்களுடன் நேரில் வரவும்.  
**கிாக்குநர் IIS.**  
100, மணிக்கூட்டு வீதி, யாழ்ப்பாணம். (C/11812)

**2002 பிரத்தியேக வகுப்புகள்**  
கிணைந்த கணிதம் செவ். வியா - 6.00 a.m  
**திரு. சிம்பி (BS.c)**  
**பெளதிகவியல்** சனி, ஞாயிறு - 6.00 a.m  
**திரு. கநனாநிதி (BS.c)**  
**கிரசாயனவியல்** திங்கள், புதன்: 6.30 a.m  
**திரு. சின்பு**  
புதிய பிரிவு : 18-04-2K  
காலை 6 மணிக்கு ஆரம்பம்  
**சயன்ஸ் லிக்கடமி**  
நல்லூர். (75354)

**மலீ விநாயகர் வீடியோ & ஒடியோ றெக்கோடிங் சென்டர்**  
அனைவருக்கும் எமது புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!  
இன்றைய வீடியோ CD வெளியீடுகள்  
\* STEALTH FIGHTER \* BRAVO  
\* FIST OF LEGEND \* WHO DARES WINS  
\* BLACK CAT RUN \* THE LOST WORLD  
\* OUT IN FIFTY \* GLADIATOR COP  
\* BLACK OUT EFFECT \* COMMANDO INVASION  
சீனாதிக்க காட்சிகள் (வீடியோ மிக்ஸிங்) ஒடியோ CD வெளியீடுகள் \* புதிய ஆங்கிலப் பாடல்கள் பலாலி வீதி, திருநெல்வேலி சந்தி. T.P :021- 2949 (75355)

**பரீட்சை முடிவுகள் வரும் வரை பொறுத்திருந்த மாணவர்களுக்கான புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்!**  
A/L 2002 (கலை, வர்த்தகப் பிரிவுகள்)  
15.04.2000 காலை 8.30மணி (புதிய நேரம்)  
கணக்கீடு - D.SAM வணிகக் கல்வி - பசில்  
வொருளியல் - கிராஜேஸ்வரன் ஜனவையியல் - மேகன்  
தமிழ் - பிரா இ.நாகரிகம் - ஜோதீஸ்வரன்  
தீந்து சமயம் - சுரேன் கிறிஸ்தவம் - மல்லிகா  
புவியியல் - கிச்சேசியல் ஜரசியல் - லிகோநி  
நாடகம் - சந்திரன் சூங்கிலம் - சுந்தரராஜன்  
சிக்களம் - சூரி வணிகப் புள்ளிவிவரவியல் } - தவசேகர் C.G.P  
**D.M.I**  
யாழ்நகர். (C/11816)

இயபத்திரிகை நியு உதயன் பள்ளிக்கேஷன் (பிளாஸ்டீர்) நிறுவனத்தினால் யாழ்ப்பாணம், கஸ்தூரியார் வீதி, 361ஆம் இலக்கத்துள்ள அவர்களது பணிமனையில் 13-04-2000 இல் அச்சிட்டு வெளியிடப்பெற்றது.





# உதயன் ~ புத்தாண்டுச் சிறப்பிதழ்

## நல்லை ஆத்ம முதல்வரின் ஆர்

புத்தாண்டு புதிய நம்பிக்கையைத் தரும் ஆண்டாக அமைய இறைவனைப் பிரார்த்திப்போம். எமது மக்களைச் சூழ்ந்துள்ள இருள் நீங்க இறைவன் அருளே தோன்றாத துணையாக விளங்கும். இறை யுணர்வு ஒன்றே எங்களுக்கு மீட்சி தரும்.

மனித நேயத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு இன்றுமுதல் நல்ல வார்த்தைபேசி, இன்முகங்காட்டி, சிடுசிடுப்பை விடுத்து பெரியோரை மதிக்கப் பழகு வோமாக. பிறர் மனம் நோகாமல், புண்படும்படியாகப் பேசாமல் போகவிட்டுப் புறங்கூறாமல் வாழ்ப்பழக வேண்டும்.

புத்தாண்டு சமாதானத்தையும் சுபீட்சத்தையும் சர்வ மங்களத்தையும் எல்லோருக்கும் வழங்க வேண்டும் என்று எல்லாம் வல்ல பரம்பொருளைப் பிரார்த்தித்து நல்லைக்குருமணியின் பாத கமலங்களைப் பணிந்து ஆசி கூறுகின்றோம்.

‘என்றும் வேண்டும் இன்ப அன்பு’  
ஸ்ரீலக்ஷ்மீ சோமசுந்தர பரமாச்சாரிய சுவாமிகள்  
நல்லை திருஞானசம்பந்தர் ஆத்மம்

## இறைவனைப் பிரார்த்திப்போம்

தமிழ்ப்புத்தாண்டைக் கொண்டாட முடியாத நிலையில் எமது சகோதரர்கள் பலர், எமக்கு அருகிலேயே இருந்து அவலப்படுகிறார்கள். இருப்பினும் நாம் பல ஆண்டுகளாக துயர்களை அனுபவித்துக்கொண்டிருக்கிறோம். ஆகவே துன்பங்கள் நமக்கு புதியன அல்ல. எம்மைச் சூழ்ந்துள்ள இருள் நீங்க அருள் புரிய வேண்டும் என்று இறைவனிடம் மனதார பிரார்த்திப்போம். விடிவுகாலம் தூரத்தில் இல்லை.

சுவாமி சீத்குபானந்தா  
ஸ்ரீராமகிருஷ்ண சாரதா சேவாச்சிரமம்  
பருத்தித்துறை.

## விக்கிரம நல்லாண்டே!

விக்கிரம நல்லாண்டில் மேதினியல்லாம் செழித்த  
மிகப்பெருளாதாரம் மேலோங்கி - மக்களல்லாம்  
அன்பு சமாதானம் ஆய்வறிவு செல்லமுடன்  
இன்பமிக வாழ்க இனித.

அருட்கவி. சீ.வினாசித்தம்பி.

## சித்திரை மகளை வருக வருக!

சித்திரை மகளை வருக வருக...!  
சிறப்புகள் அனைத்தும் தருக தருக...!  
இத்தரை ஒளிர் வருக வருக...!  
இகமதில் இன்பம் தருக தருக...!  
அவலங்கள் அகல வருக வருக...!  
அன்பொடு பண்பும் தருக தருக...!  
சபலங்கள் நீங்க வருக வருக...!  
சாந்தியை நெஞ்சில் தருக தருக...!

- கலைநேசன் சீவம் -

# புத்தாண்டை அகமகிழ்ந்து எதிர்கொள்ள

# இயலாது இடர்ப்படும் நிலையில் துமீழர்

புத்தாயிரமாம் ஆண்டு தொடங்கி உலகெல்லாம் புதுமைகள் நிறைந்து, அமைதி யொலிந்து, மக்கள் அக மிக மகிழ்ச்சி காத்திருக்கும் இவ்வேளையில் விக்கிரம வருஷம் பிறப்பது இவ்வாண்டின் மகத்துவத்தை உயர்த்தி நிற்கின்றது.

புத்தாயிரம் என்னும் இப்புது யுகத்தில் சித்திரை மாதம் முதலாம் திகதியாம் இன்று வியாழக்கிழமை பிற்பகலில் 3 மணி 15 நிமிட அளவில், சிங்க இலக்கிவந்தில், சித்தாமிர்த போகத்திலும், சூரிய ஓரையிலும் ஆலோசியம் 2 ஆம் பாத நட்சத்திரத்தில், இப்புது விக்கிரம வருஷம் பிறக்கின்றது என சோதிட வல்லுனர்களித்துக் கூறுகின்றனர். வாக்கிய திருக்கணித சோதிட ஆய்வுகளில், நேரகாலத்தில் சந்திரே வேற்றுமை இருப்பினும் இன்று விபாழன் மாஸையில் புதுவருடும் பிறக்கின்றது என்பதில் வேற்றுமை கிடையாதெனலாம். நம் ஆன்றோர் புதுவருடும் பிறப்பை எப்படியெல்லாம் கொண்டாடினர் என ஒரு கணம் எண்ணிப் பார்க்கின் புது வருடப்பிறப்பன்று உற்றாரும் உறவினரும் கூடி இருந்து ஒருவர் பஞ்சாங்கத்தில் வருடம் பலனை படிக்க, அனைவரும் அந்த ஆண்டின் பலனைக் கேட்டு விழந்து நிற்பர். போளின் கொடுமையும், உயிர்ப்பலையும், அகதி வாழ்வும், பஞ்சமுற பிணியும், கண்டு கேட்டறியாத அக்காலத்தில், மறை விடுச்சியும் தன்மை

விருத்தியும், இயற்கை அழிவும், எப்படி எல்லாம் எம்மை எதிர்கொள்ளப்போகின்றன என்பதை மக்கள் முன் உள்ள ஒரே கேள்வியாக இருக்கும்.

புலவர்  
**மு.திருநாவுக்கரசு**  
(முன்னாள் மாவட்ட நீதிபதி)

புத்தாண்டில் தம் வாழ்வும் வாழும் சீரும் சிறப்பும், பொலிவுற வேண்டி, தம் அத்தகைய விதி முறைகளை முறையாகக் கையாள் தவறக் கூடாது என எண்ணியும் முன்னோள், மிக பக்தி சிரத்தையோடு தெய்வத்தையே முன் நிறுத்தி தெய்வீக மனம் கடிவு புத்தாண்டுப் பிறப்பினை பொலிவுற கொண்டாடினர். அதிகாலை எழுந்து மருத்து நீ பெற்று நீராடி தெய்வத் திருத்தலங்களில் பக்தி சிரத்தையோடு பணிந்து, இறை அருளை வேண்டி, “எல்லாம் அவன் செயல்” என முதல் வணக்கம் செய்தனர் தம் ஆன்றோர். அதன் பின் பஞ்சாங்கமே அவர்களை யேற்கொண்டும் வழி நடத்தி நின்றது. கை விடுவதும், நாட்களைக்கு முதுகாக, விடுவதும், உறுவு செய்தல், பயிர் நடுத்தல், புதிர் எடுத்தல் இப்படியாக அன்றைய தமிழ் மகனும் உடன் வாழ்ந்த தமிழ் மகனும், புத்தாண்டு முதலாக, நேரம் காலம், அட்டமி தனம், அமர் வாசை என்ற, பஞ்சாங்கம் காட்டிய சுபநேரத்திலேயே தம் வாழ்வை

## விக்கிரம ஆண்டே விடிவினைத் தருக!

மையமாக வைத்து வாழ்ந்தனர்.  
**பண்பாட்டை  
மறக்கறோம்**

மாறிவரும் காலச்சூழ்நிலையில் சிக்குண்டு, நம் தமிழ்மக்களும், மேலை நாட்டு மொழி, நாசரீகம் பண்பாடு கலை கலாசாரம், இவற்றில் விரும்பியோ விரும்பாமலோ சிக்கலுண்டு, அனைத்துத் தமிழர் தம் பண்பாட்டினையும், விதிமுறைகளையும் முற்றாக மறந்தும், மறந்தும் மனம் போல வாழ முற்பட்டு நிற்பதால், நம் ஆன்றோர் காத்தவைக் கை அளித்த பழம் பெரும் பண்பாட்டினை மறந்தவராகி ஓர் மயக்க நிலையில் வாழ முற்பட்டுவிட்டோம். மொழி அழிந்து, பண்பாடு குலைந்து, பழக்கவழக்கங்கள் தேய்ந்து மறைந்து, நாமும் எடுப்பார்கைப்பிள்ளையாக, மனம் போன போக்கில் மதி மயங்கி வாழ்ந்து விட முற்பட்டால், வருங்காலச் சந்ததியினர் எம்மை, வரலாற்றை கொண்டு நழித்தமர்பெரும் வருவினை நம் பீது கமத்தி நிற்பர். எனவே இப்புத்தாண்டில், தமிழர்கள் குறிப்பாக இந்துக்கள் ஓர் அரணாக நின்று, “சட்டுண்டோம்” பொறுத்திருப்போம். காலம் மாறும் என்ற அகையாத நம்பிக்கையில், மரபு வழி வந்த மகத்தான பண்பாட்டை, தெய்வீக உணர்வை,

திருநெய்யி சைவத்தின் சீரைச் சிறப்பைப் பெல்லாம் கால வேகம் கட்டி விழ்த்து அடிபட்டு அள்ளுண்டு போகா வண்ணம், காத்து வளர்த்து நம் வருங்காலச் சந்ததிக்கு கை அளிக்கும் பெரும் பொறுப்பை பேணிக்காக்க வேண்டியவர் முதிய வரல்லர், மூத்தவருமல்லர், நம்நாட்டு இளைஞர்களே!

சுழப்போர் ஒரு புறமும், சளைக் கொலைகள் மறுபுறமும், குண்டுமாரி ஒரு புறமும் அகதி வாழ்வு மறு புறமும் கைதுகள் தொடர் காணாமல் போனோர் கவலையுடன் காத்திருக்க வேதனைகள், சோதனைகள் வெவ்வேறு உருவில் உலாவிவர, நம்மில் ஒரு பகுதியினர், தெருவேரம், வீடிழந்து விளையாடும் தாழ்ந்து அகதிகளாய் வாழநிற்க, நாம் அகமகிழ்ந்து புதுவருடத்தை எதிர்கொள்ள இயலாது இடர்ப்படுகின்றோம்.

இத்தனை அவலங்களும் நீங்கி உலகு வியக்கும் வண்ணம் நாம் விடிவு பெற்று விமோசனம் காணும் நாள் வெகுதொலைவில் இல்லை என்று பிரார்த்திப்போம். அதுவரைக்கும் நாமது அறிமுகமே வாழ்வதற்கு நம் கலையை, பண்பாட்டை, நடைமுறையை, சீரிய பழக்கவழக்கங்களை, எமது தனித்துவமான தாக்கத்தை கட்டிக் காத்து விடி

விற்குக் காத்திருப்போம். விக்கிரம ஆண்டே விடிவினைத் தருவாயாக!

## எல்லோருக்கும் அருளிடம்மா

புத்தாயிரம் ஆண்டுச் சித்திரைப் பாவையே! நிலமதிர்ந்து நிற்கையில் வாழ வை என்று மனமுருகிப் பிரார்த்தித்தே நின்னை வரவேற்பதற்காய் அயத்தங்கள் செய்திட விக்கிரமப் பெண்ணாய் வீதிகளில் எழுந்திட்டாய் என்ன? ‘என் வருகையாலே நாட்டில் சமாதானம்’ என்று கிசால்கிறாயா? நாம் கேட்டு நிற்கும் வரமே அதுதானம்மா. உணர்வு எங்கும் நிம்மதிக்க காற்று நித்தமும் வீசியே சீரோடு வாழ்ந்திட எல்லோருக்கும்

அருளிடம்மா!

- மீசாலைபுர தமலா





# உதயன் - சீர்திரைப் புத்தாண்டு சிறப்புத்தழ்

அனைவருக்கும் இனித்திடும் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்  
நாயன்மார்கட்டு வைத்தியசாலை

சகலவிதமான முறிவு, நெரிவு, சுறுக்கு, பலட்டுரோகம், ஆன்மைக்குறைவு, குழந்தை  
வைத்தியம் யாவும் சிறந்த முறையில் சிகிச்சை அளிக்கப்படும்.

வைத்திய கலாநிதி: ஓ.உ.மாகாந்தன்

## Nayanmarkaddu Hospital

ESTD 1838

Dr.E.UMAGANTHAN R.I.M.P., D.A.M.

FRACTURES Soecialist Medicine Superintendent

(13th Hereditary Fracture's Physician's)

Proprietor - trusty - Chief Manager Regd. No. 5745

Former Visiting Lecturer in Siddha Medicine University of Jaffna, Incharge of Fracture  
nuite Govt. Ayur, Teaching Hospital Kaithadi Jaffna.

(75321)

Chemmany Road, Nallur East, Jaffna.

வாடிக்கையாளர்களுக்கு எமது  
இனிய புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்

கலர் போட்டோ கிராமிகல்

அன்

கலர் லாப் செய்திட நீங்கள் நாடவேண்டிய தரமான ஒரே இடம்

## திரு வீடியோ விஷன்

எம்மால் நடத்தப்பட்ட கலர் புகைப்படப்  
போட்டியில் பரிசில் பெற்றவர்கள் விவரம்

முதலாம் பரிசில்:

ஏ.வீஜயகுமார்,

27/1, 3ஆம் குறுக்குத் தெரு,

பாலைபுரம்,

யாழ்ப்பாணம்.

இரண்டாம் பரிசில்:

தி.சிவமாலினி,

பாடசாலை வீதி,

கரணவாய் மத்தி,

கரவேட்டி.

மூன்றாம் பரிசில்:

ஜெ.வதனராஜன்,

கோணான் தோட்டம்,

கரணவாய் தெற்கு,

கரவேட்டி.

வெற்றி பெற்றவர்களுக்கான பரிசும், பங்குபற்றியோ  
ருக்கான சான்றிதழ்களும் மிக விரைவில் வழங்க  
ஏற்பாடு செய்யப்படுகின்றது.

உரிமையாளர்

திரு வீடியோ விஷன்,

முத்தவீரையகர் கோயிலடி,

கரணவாய்.

(C/11800)

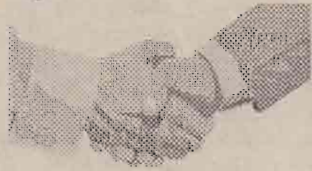
அன்பர்கள் வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும்  
எமது இதயம் கனிந்த புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்

# போட்டோ நவீ அன் வீடியோ

நவீன மிக்சங் முறையில் வீடியோ  
படப்பிடிப்புக்கும் ஸ்டீல் கலர் படப்பிடிப்புக்கும்  
நாடவேண்டிய ஒரே இடம்

## போட்டோ நவீ அன் வீடியோ

20, யாழ் நோட்,  
யாழ்ப்பாணம்.



கிளை:

57/2, ஸ்ரான்ஸ் பிண்டிங்,

ஸ்ரான்ஸ் நோட்,

யாழ்ப்பாணம்.

குறிப்பு:- எமது நிறுவனத்தின் பெயர் தவிர்ந்த ஏனைய பெயருடை நிறுவனங்களுக்கோ  
அல்லது தனிப்பட்ட நபர்களுக்கோ எமக்கும் தொடர்பில்லை என்பதையும், மேற்காணும்  
முகவரியைத் தவிர வேறு முகவரி எமக்கில்லை என்பதையும் அன்புடன் தெரிவித்துக்  
கொள்கின்றோம்.

(75236)

- நிறுவனத்தினர்

ஆதரவாளர்கள் நண்பர்கள் அனைவருக்கும் எமது இதயம்  
கனிந்த புதுவருட வாழ்த்துக்கள் உரித்தாகட்டும்

உங்கள் மேனிக் கு அழகு சேர்க்கும் வகையில் கண்கவர்  
தங்க நகைகளை அசல் 22 கரட் நிரம்பிய வகையில்  
நியாயமான முறையில் பெற்றிட யாழ்நகரில் புகழ்பெற்ற ஸ்தாபனம்

## சீந் ஜெயந்தி நகைமாளிகை

74/1, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

T.P.NO: 2074

(C/11856)



## பூபாலசங்கம் புத்தகசாலை

புத்தாயிரம் ஆண்டை வரவேற்று  
வாடிக்கையாளர்களுக்குத்  
தனது புத்தாண்டு வாழ்த்துக்களைத்  
தொரிவித்துக்கொள்கின்றது.

- மாணவர்களுக்கான அப்பியாசக் கொப்பிகள்
- பயிற்சிப் புத்தகங்கள், சகல தினத்தாள்கள்,  
கலண்டர்கள், பஞ்சாங்கக் கலண்டர்கள்
- பஞ்சாங்கம் ஆகியன விற்பனையாகின்றன.

## பூபாலசங்கம் புத்தகசாலை

இல.4A, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
பஸ் நிலையம்,  
யாழ்ப்பாணம்.

(C/11807)

புத்தாண்டுப் பொன்னாளில் பொன்னகை பூண்டு புன்னகை பூத்திட எந்நாளும்  
என்றென்றும் தங்கத் தரணியில் தனித்துவமாய் மிளிர்ந்திட இந்நாளே நாடுங்கள்!

# அர்ச்சனா நகையகம்

118, கஸ்தூரியார் வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

இசுலாமும் இனிதானும் இன்பத் திருநாளில்  
அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள், அனைவருக்கும்  
எங்கள் புத்தாண்டு நல்வாழ்த்தை நல்கி நிற்கும்

அர்ச்சனா நகையகத்தின்

உரிமையாளரும் - ஊழியர்களும்.

(C/11809)



# உதயன் - சீத்திரைப் புத்தாண்டுச் சிறப்புத் தழுவல்

## உழைப்பதற்கும் உயர்வதற்கும் ஊக்கம் தரும் புத்தாண்டே வருக!

இன்று புதிதாய்ப் பிறந்தோம் என்று நீவிர் என்ன மனதைத் திண்ணமுறச் செய்து கொண்டு தின்று விளையாடி இன்புற்றிருந்து வாழ்வீர் என்று உயர்வதற்கு ஊக்கம் தருகிறார் மகாகவி சுப்பிரமணிய பாரதியார். பாரதியார் பாடியதுபோல விக்கிரம புத்தாண்டு தின்று விளையாடி இன்புற்றிருந்து வாழ வழி செய்ய வேண்டுமென இறைவனை வேண்டி வேரம்.

### பண்புகைகளும் வாழ்வும்

தமிழர் வாழ்விற்கு பண்டுகைகள் பல. இவையெல்லாம் ஊக்கத்தை உறுதியையும் நம்பிக்கையையும் தருவனவாக உள்ளன. பொங்கல் பண்டுகை உழவருக்குச் சிறப்பாகவும் தமிழர் எல்லோர்க்கும் பொதுவாகவும் உள்ளது. அத்தகைய துன்ப நிலையிலும் பொங்கல் நாள் கொண்டாட்ட நாளாக - திருநாளாக - அமைகிறது. புதுவருடும் தமிழர் வாழ்வில் துன்பம் நேர்கையில் யாழ் எடுத்து இன்பம் சேர்க்கும் பண்டுகையாக வருகிறது. நமது துயரங்கள் நீங்கி; நல்வாழ்வு கிட்டும்; பொருள்வளம் மேலேங்கும்; கல்விச் செல்வம் பெருகும்; மனதில் உறுதி சேரும் என்றெல்லாம் நம்பிக்கை ஊட்டுவது புத்தாண்டு.

எனவே புத்தாண்டும் ஏனைய பண்டுகைகளும் தமிழர் வாழ்வில் நம்பிக்கை ஊட்டுவனவாக அமையும்.

### அன்பும் அறமும் அமைந்த இல்வாழ்வு

இல்வாழ்வுக்கு அடிப்படையே அன்பும் அறமும் என்றார் திருவள்ளுவர். புத்தாண்டு தினத்தில் நாம் நண்பர்கள் வீடுகளுக்குச் சென்று நமது அன்பைப் புலப்படுத்தி உண்டு மகிழ்கிறோம். அதேபோல நமது நண்பர்களும் எங்கள் வீடுகளுக்கு வந்து தமது அன்பைப் புலப்படுத்தி உண்டு மகிழ்கிறார்கள். உறவினர்களும் இவ்விதம் நடந்து கொள்கிறார்கள். கைவிசேடம் கொடுப்பது, ஆசீர்வாதம் பெறுவது அனைத்தும் அன்பைப் புலப்படுத்தும் செயல்களே! புத்தாண்டு தினத்தில் கணவன் - மனைவி அன்பு, பெற்றோர் - பிள்ளைகள் அன்பு, நண்பர்கள் - உறவினர் அன்பு என்று அன்பு பல விடத்திலும், பல விதத்திலும் சுபர் விட்டுப் பிரகாசிக்கிறது.

### உழைப்பிலும் உயர்விலும் நம்பிக்கை

மனிதனுடைய உழைப்பிலும் மனிதனுடைய உயர்விலும் பெரும் பகுதி நம்பிக்கையிலேயே தங்கியிருப்பதைக் காண்கின்றோம். புத்தாண்டு தனக்கு உயர்வைத் தரும் என்ற நம்பிக்கையில் நாள் வேலைக்கு உழவன் ஏரை எடுக்கிறான். தனக்கு இந்த வருடம் நல்ல வருமானம் கிட்டும் என்ற நம்பிக்கையில் வணிகன் தனது நாள் வேலையைத் தொடங்குகின்றான். கல்வி கற்பவர்கள் புத்தாண்டுடன் கல்வியில் முன்னேற்றம் கிட்டும் என்ற நம்பிக்கையுடன் நாட்படிப்பைத் தொடங்குகின்றனர். இந்த நம்பிக்கை எல்லாம் நிறைவேறு உழைப்பும் வேண்டும்; உறுதியும் வேண்டும். தெய்வ அருளும் வேண்டும். பாரதியார் சக்தியை நோக்கி -

“எண்ணிய முடிதல் வேண்டும் நல்லவே எண்ணல் வேண்டும் திண்ணிய நெஞ்சம் வேண்டும் தெளிந்த நல்லறிவு வேண்டும் பண்ணிய பாவமெல்லாம் பரிதிமுன் பணியே போல நண்ணிய நின்முன் இங்கு நசிந்தில் வேண்டும் அண்ணாயி” - என்கிறார்.

வாழ்வில் உயர்வதற்கு இலட்சியமும், இரயையும் வேண்டும் என்பதைப் பாரதியார் -

“தேடிச் சோறு நிதந்தின்று - பல சின்னஞ்சிறு கதைகள் பேசி - மனம்

வாடித் துன்பமிக உழன்று - பிறர் வாட்பல செயல்கள் செய்து - நரை கூடிக் கிழ்ப்பருவமெய்தி - கொடுங் கூற்றுக் கிண்பெனப் பின்பாயும் - பல வேடிக்கை மனிதரைப் போலே - நான் வீழ்வேனென்று நினைத்தாயோ? - என்ற பாடலிற் கூறி உயர்ந்த வாழ்வுக்கு ஊக்குவிக்கிறார்.

### - சந்திரமௌலி -

### தமிழர் தனித்துவம்

பண்டுகைகள் தமிழின தனித்துவத்தையும் பண்பாட்டையும் விளக்க மனிக்கவும் உதவுகின்றன. புத்தாண்டில் பல்பாண்டு காலமாக விளையாடப் பெற்றுவரும் தாச்சி விளையாட்டும், போர்த் தேங்காய் அடித்தலும் தமிழருக்கே உரியவை. இன்று தாச்சி விளையாட்டும் போர்த் தேங்காய் அடித்தலும் மிகக் குறைந்து விட்டன. இவையிரண்டும் உடலுக்கு உறுதி தருவதோடு பார்ப்போருக்கும் பெரு மகிழ்ச்சி தருவன என்பதை மறந்துவிட முடிவாகாது.

### மாநிலம் பயன்பெற வாழ்தல்

“வல்லமை தாராயோ - இந்த மாநிலம் பயனுற வாழ்வதற்கே!” என்கிறார் பாரதியார். “உண்டால் அம்ம இல்லகம் தமக்கென முயலாதோற்றான் பிறர்க்கென முயலுந் உண்மையானே” என்கிறது புறநானூறு. எனவே இந்தப் புத்தாண்டில் நாம் பிறர்க்குப் பயன்படும் தர்ம எதையாவது செய்யவேண்டும். அது தான் திருவள்ளுவர் கூறும் அறமும் ஆகும். புத்தாண்டு கொண்டாட்டத்துக்கெனப் பெருந்தொகையைச் செலவிடும்போது ஆதரவற்றோர் இல்லங்களுக்கும், முதியோர் இல்லங்களுக்கும் நம்மால் இயன்ற பொருளைக் கொடுக்கலாம். செல்வர்கள் அதிகளவில் கொடுத்தப் புத்தாண்டு தினத்தில் புண்ணியத்தைத் தேடிக்கொள்ளலாம்.

பண்டுகைகள் தமிழ் இனத்தின் தனித்துவத்தையும் பண்பாட்டையும் பேணி நம்பிக்கையுடன் உறுதியும் தருவதால் அவை அவசியம் கொண்டாட்ட வேண்டியவை. விக்கிரம வருடமே வருக! வருக! தமிழ் மக்களின் துயர் போக்கி நல்வாழ்வு தருக! தருக!

## பண்பை, பாரம்பரியத்தை பேண புத்தாண்டில் உறுதி கொள்வோம்

தமிழின வாழ்வியல் வழக்கப்படி வருடங்கள் அறுபதாகக் கைக்கொள்ளப்படுகிறது. அவை பிரபல ஆண்டில் தொடங்கி அடிய ஆண்டில் முடிவடையும். இந்த அறுபது ஆண்டுகளும் மரறி மாறி வந்து கொண்டேயிருக்கும். கி.பி. 2000 ஆண்டாகிய புத்தாண்டின் ஆண்டு பிறந்துள்ள இவ்வேளையில் தமிழ் வருடப் பிறப்பு பதினான்காவது ஆண்டான விக்கிரம ஆண்டில் தொடங்குகிறது. ஆண்டானது தோறும் தமிழ் வருடம் சித்திரையில் தொடங்கி பங்குனிமீல் நிறைவடையும். இவ்வேளிற் காலத்தின் முதலாவது யாதும் சித்திரையாகும். இக்காலத்தில் சூரியன் மேட இராசியில் புகும்போதே தமிழ்ப் புத்தாண்டுப் பிறப்புச் சிறப்புறுகிறது.

இதனாற்போலும் சாத்வீக குணத்தை வளர்க்கும் சாதனங்களாக விசேட நாள்கள் அமைக்கப்பட்டன. இந்தச் சாந்தி நிலையை அகத்திலும் புறத்திலும் ஏற்படுத்துவதற்காகக் குடியிருப்பு இல்லங்களை யும், தெளிவில் வள நிலையங்களை யும், குளங்குட்டைகளையும், ஆலயங்களையும், சமூக நிறுவனங்களையும் துயர்வெள்ளம் தாய்மல பாக்கும் பணியில் மக்கள் ஈடுபடுவர். பழையன களைதலும், புதியன புகுதலும் இடம்பெறும்.

### நா. க. சண்முகநாதயிள்ளை

புதுவருடப் பிறப்புக்கு முதல் நாள் இரவே விடுகளிலும், ஆலயங்களிலும் பூசை கும்பம் வைக்கப்படும். மங்களகரமான பொருள்களையும் புத்தின் அருகே வைத்து, வருடப் பிறப்புபற்று காலையில் துயிலெழுந்து அந்த மங்கள கும்பத்தையும் மங்களப் பொருள்களையும் முழி விசேடமாக ஏற்றுக்கொண்டு, மருத்து நீ சாத்திக் குளிர்ந்த நீரிலே குவித்துத் தாய், தந்தையாரையும் பெரியோரையும் வணங்கி, நல்லாசிகள் பெற்றுப் புத்தாடை புணைந்து பூரிப்போடு ஆலயம் சென்று இறைவனக்கம் செய்து, பண்டுகைக் கொண்டாட்டங்களை மக்கள் ஆரம்பிப்பர். விடுகளிலே கோலமிட்டு புதுப்பாணையிற் போங்கி இனிய தின்பண்டங்களைப் பண்டித்து இறை அர்ப்பணமாக்கித் தென்டலத்தாரையும் நினைந்துருசி, ஒப்படை முகமலர்ந்து செல்விருந்து ஒம்பி, வருவிருந்து காத்திருந்து விருந்தோம்பல் நடைபெறும்.

அடுத்ததுச் சுற்றத்தாரின் இல்லங்கள் தோறும் சென்று குசலம் விசாரித்துக் கடித்தழுவியும், முத்தோ

ரின் ஆசிபெற்றும், பண்பாட்டுப் பாரம்பரியங்களைப் பேணியும், குதாசலமும், கோலாகலமுமாக அன்புப் பகிர்வும் ஆத்திகப் புரிந்துணர்வும், மண்புப் பந்த பாசங்களும் பக விரவாய் மக்கள்மத்தியில் கோலோச்சும். பாரம்பரியப் பண்பாடுகளோடு இணைந்த விளையாட்டுக்களும், களியாட்டங்களும், விழாக்களும் வெவ்வேறாக நடைபெறும்.

புத்தாண்டு தினத்தன்றும், அடுத்து வரும் நாள்களிலும் புண்ணிய காலங்களைக் கண்டறிந்து அவ்வேளைகளில் நல்ல நாள் காரியங்கள் எல்லாம் இடங்களிலும் இதமாக நடைபெறும். இவையாவும் எண்ணம், செயல், மனப்பாங்கு என்பனவற்றை மனிதநேய அடிப்படையில் வளர்ப்பதற்காக வகுக்கப்பட்ட நடைமுறைகளும், விதிமுறைகளும் தேச வழமைகளும்மாகும்.

இன்றுள்ள காலப்போக்கில் ‘புதியன கண்டபோது விடுவரோ புதுமைப் பார்ப்போர்’ என்பது போல மக்களில் பெரும்பாலானோர் பண்பாட்டுப் பாரம்பரியங்களை மறந்து விட்டனர். கண்டதே காட்சி கொண்டதே கோலமாகி விட்டது. இதனால் இயல்பு வாழ்க்கை கெட்டு மக்கள் மத்தியில் பகைமை உணர்வு தலைதாக்கி நிற்கின்றது. இவற்றை மீளாய்வு செய்து வாழ்வியலுக்குப் பழமையின் அடிப்படையில் நல்ல நிலைமைகளை உருவாக்க வேண்டியது அவசியம் என்பதற்கு இருவேறு கருத்துக்களுக்கு இடமேயில்லை என்பதே பொருத்தமெனக் கூறலாம். பண்பை வளர்ப்போம் பாரம்பரியங்களைப் பேணுவோம்.

“பண்புடையார்க்கு உடனெடு உலகம்; அது இன்றேல் மண்புக்கு மாய்வது மன்” - திருக்குறள் -

## புத்தாயிரத்தில் சித்திரைப் பிறப்பில்.....!

புத்தாயிரத்தில் வித்தாய் ஒருகரு எத்தாலாகிலும் ஒத்தாசையினால் முத்தாய்ப்பென்று சத்தாய்கிதுளம் சத்தாய்ச்சிசெய்க்கும் இத்தால்செதிரா குழக்குவெளுக்குது அழக்கைஅகற்றீரும் வீழும்பம்பெருக முழுக்கமுழுக்க இத்தரைவிடுதலை பத்தரைமாற்றாய் (ப்) சித்திரைப்பிறப்பின் ஒத்திசைவாக

சீத்திரைப்பிறப்பு மனத்தினில் உணர், எழுச்சியில்வளர உக்குதல்தமிழர் முனைந்தில்வேண்டும். சதையிலும் உணர்விலும் செயற்திறன் ஓங்க பிரக்கினை எடுப்போம்! கிளரும்கொடுமையின் ஆர்வம் ஓளிருது. வேதனைதீர ஒற்றுமைதேவை! எய்தி கிதுவே பளிச்சிடல்வேண்டும். செய்தியேகிதுவாய் ஏற்றுளம்கொள்வோம்!

- த்வகள் -

## ஏற்றம்கு வாழ்வதார வா!

நீரோடு நிலநடுக்கம் நீண்டிடுகுக்குறை வேரோடு மரச்சரிவு வேதனைகள் தான்மலிந்த போரோடு பேரழிவு பாரெங்கும் பரிதவிப்பு ஓர்ரவேவை மிங்கு வொழுங்காகத் தாங்காத நீரேந்தம் வீழிகளொடு நெஞ்சுக்குக்கும் வலுவுதந்த பீடை மிகுந்தவளே பிரமாதியே நீபோ!

அடக்குமுறை யொழியவேண்டும் அவனியிலேயமைதவேண்டும் நடத்தைமீலே மறந்தமவேண்டும் நாப்பிரளாததன்மை வேண்டும் அருத்தவனைக் கொடுத்தவாழை அகிம்சைமிகு இதயம்வேண்டும் வடக்கென்ன தெற்கென்ன வாழ்பவர்கள் மனிதிரென்று எடுத்தியும்பும் வண்ணமிக்கு சுற்றமிகவுள்ளம் வேண்டும் கிழக்காணம் மேற்காணம் கீழ்மனிதத் தன்மைமாற்றி வீழாக்கோல மமைக்கும்வண்ணம் விக்கிர வண்டேநீ விடிவுதரவா!

- அண்ணைதாசன் -

**வீடை கண்டே வீடுவப்பாயா?**

அக்கிரமம் அநியாயம் அச்சுறுத்தல் ஆள்கடத்தல் அடித்தல் எல்லாம் எக்கணமும் இங்கிருக்கும் எம்மினத்தை வதைசெய்யும் கொடுமை அன்றோ? மிக்கதுயர் அடைந்தோமே மீட்சிபெறும் வழியொன்றும் அறியோம் நாமே விக்கிரமப் பெயர் ஆண்டே! வீடை கண்டே எமை பெல்லாம் விடுவிப்பாயா?

- சிற்பி -

**விக்கிரமமே விடிவு கொண்டு வா!**

‘விக்கிரமமே’ விடிந்து வரவேற்கிறோம் விடிவுடன் உயர்ந்து எழுந்து வா அக்கிரமம் அராஜகம் அகலட்டும் அன்ன மண் விலங்கொடியுடும் திக்கெட்டும் உன்புகழ் பரவட்டும் தேமதுரத் தமிழுண்ணை வாழ்த்தட்டும் எக்காரியமும் உன்னால் ஆகட்டும் சமூத்தமிழர் ஏற்று மகிழ் எழுந்துவா!

- மது)கவி, காரை, எம். பி. சிநவானந்தன் -



# உதயன் - சீத்திரைப் புத்தாண்டு சிறப்புத் தழுவல்

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும்

**கொமர்ஷல் வங்கியின்**

புத்தாயிரம் ஆண்டின் புதுவருட நல்வாழ்த்துக்கள்!

**COMMERCIAL BANK**

(C/11715)

கணபதி சூ சென்ரர் வழங்கும்

இனித்திடும் இனிய புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!

காண்போர் வியக்கும் காலணிமாளிகை

**கணபதி சூ சென்ரர்**

இல. 32, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (11664)

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் நந்தினியின்

புத்திட்ட மிலேனிய ஆண்டின் புதுவருட இனிய நல்வாழ்த்துக்கள்!

குரமான தங்க நகையுலகில் நிரந்தர சேவையாலும்,  
நியாயமான தன்விகிர்லா நுட்பமான முறையாலும்  
குணக்கெனவே தன் இடம் பிடித்துள்ளவர்கள்

**நந்தினி நகையாடம்**

இல.218G, கஸ்தூரியார்வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
(C/11666)

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் மிலேனிய மகாநதியின் ஆண்டில்

புத்திட்ட சீத்திரைப் புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்!

நதிகளின் சங்கமம் கடலிலே  
ஆஹா! நவநாகரிக ஆடைகளின் சங்கமம்...  
ம் அது மகாநதியிலே தாங்க!

முகூர்த்தப் பட்டுப் புடைவை முதல் அனைவரது ஆடையுலகிலும்  
இன்று தளக்கெனவே தனி முத்திரை பதித்து அனைவரது  
நெஞ்சங்களிலும் குடிவகாண்ட ஸ்தாபனம்

**மகாநதி புடைவையகம்**

பிளவுஸ் துணிவகைகளுக்கான கைராசியான பிரத்தியேகக்  
காட்சியறைகள்

இல-16, நவீன சந்தை, மேல்மாடி, யாழ்ப்பாணம்.      இல-4, நவீனசந்தை சாவகச்சேரி.  
இல-16, நவீனசந்தை, யாழ்.      இல-1, நவீனசந்தை (மேல்மாடி) சாவகச்சேரி.  
T.P 2552

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள், நலன்விரும்பிகள் அனைவருக்கும்

எமது இனிய புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!

புத்திட்ட மிலேனிய ஆண்டின் புத்தாண்டில் அனைவருக்கும் சாந்தியும், சமாதானமும் கைகூட  
மனப்புர்வமாக இறைவனை வாழ்த்துகின்றோம்.

**ரவீ அன் ராஜிசீல்க்ஸ்**

79, மின்சார நிலையவீதி, யாழ்ப்பாணம்.      கிளை:- மகளிர் கோட்டம், 81, மின்சார நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம். (C/11670)

T.P 2469

அனைவருக்கும் இனித்திடும் இனிய புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்!

மங்கையர் மனம் கொள்ளை கொள்ளும் தங்க நகைகளை குறிப்பிட்ட தவணையில்  
தரமாகவும் நியாயமாகவும் பெற்றிட வேண்டாமா?  
என்னங்க! கவலையை விடுங்கள்! வையவங்களுக்கு கூட உங்களுக்குக் கைகொடுப்பது

**சிறி ருதியா நகையாடம்**

2G, ஸ்ரான்லீ வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

மீண்டும் மீண்டும் செல்லத் தரண்டும் காண்போர் வியக்கும் காட்சிக்கூடம்

கிளை:-      சினை:-  
சீந் நத்யா நகையாடம்      சீந் ருபா நகையாடம்  
58, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.      131, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (C/11665)



## சீத்திரைப் புத்தாண்டு பிறந்த

இந்த இனிய நன்னாளில் எமது வாடிக்கையாளர்கள், அன்பர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் மனங்கனிந்த புதுவருட நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்

## சீந் ராஜன் பான்சீ ஹவுஸ்

அன்பளிப்பு, அழகு சாதனைப் பொருள்கள் பிரயாண (B) பாக் வகைகளின் முன்னணி விற்பனையாளர்கள்.

இல. 65,66, நவீன சந்தை (உட்புறம்) யாழ்ப்பாணம், (75273)

## திரேசா துளபாட மாளிகை

சீத்திரைப் புத்தாண்டை வரவேற்று வாடிக்கையாளர்கள், அன்பர்கள் அனைவருக்கும் தனது புத்தாண்டு வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறது.

- \* நவீன துளபாடங்களுக்கு திரேசா
- \* உறுதியான துளபாடங்களுக்கு திரேசா
- \* நம்பிக்கை, நிதான விலைக்கு உங்களை திரேசா

## திரேசா துளபாட மாளிகை

155, 157, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(C/11719)

## நயூ விதுஷா நகையாடம்

191, H.K கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(C/11767)

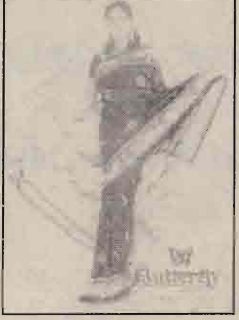
(T.P2903)





# உதயன் - சித்திரைப் புத்தாண்டுச் சிறப்புத் தழுவல்

விக்கினங்களைத் தீர்க்க விநாயகக் கடவுள்  
உங்கள் ஆடையிலக சொப்பனங்களைத் தீர்க்க  
விநாயகர் புடைவை அகம்  
அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவர்க்கும்  
எமது சித்திரைப் புதுவருட வாழ்த்துக்கள்  
உங்களுக்கு வேண்டிய அத்தனை புடைவை  
தனிசுகளையும் ஒரே இடமாகப் பெற்றிட யாழ்நகரில்!



## விநாயகர் புடைவைகம்

62A, 61, நவீனசந்தை, (உட்புறம்)  
யாழ்ப்பாணம்.

பிறந்திட்ட புத்தாண்டில் இதோ! உங்களுக்கொரு நற்செய்தி!  
வாடிக்கையாளரின் நெருக்கடி நிலையினைக் குறைக்க  
விநாயகர் புடைவை அகத்தின் மற்றுமோர் இணையகம்

(C/11727)

63A, நவீனசந்தை (உட்புறம்)

இனிய புத்தாண்டில் வருக! வருக!!

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள், அன்பர்கள் அனைவரினும்  
வாழ்வு நிலை பெற்றோங்க எம்மினிய  
புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்

உங்கள் அழகின் எண்ணம்  
கோபிகாவின் ஆடைகளின் வண்ணம்

\* வர்ண, வண்ண ஆடைகள் எத்தனையோ  
அத்தனையும் பெற்றிட நாடுங்கள்



## கோபிகா ஆடைகம்

இல 5/4, நவீனசந்தை உட்புறம்,  
யாழ்ப்பாணம்.

(C/11725)

T.P No 2377

AGENT FOR:-

MITSUI CEMENT, ATLAS CEMENT,  
S-LON PIPES & FITTING, C.I.C PAINTS  
GENERAL HARDWARE MERCHANT

## ஜெனீபா எஜென்சீ

132, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

T.P. 2407

FAX. 2140



(C/11716)

துன்பங்கள் நீங்கி இன்பங்கள் சூழ  
சித்திரைப் புத்தாண்டே வருக! வருக!!  
வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள், அன்பர்கள்,  
ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் மங்கா புகழ்படைத்த

## மகா சில்க்ஸின் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்

நாளுக்கு நாள் மாறும் நவநாகரிக உலகின் நீடித்த பாவனைக்காய்  
வெளிநாடுகளில் இருந்து இறக்குமதி செய்த  
ஸ்கேட் அன் பிளவ்ஸ், பஞ்சாபி, சாறி, சாறிக்கேற்ற பிளவ்ஸ் தினுசுகள்,  
ஆண்கள், சிறுவர்களுக்கான ஆடைகள் மற்றும்

மங்கள வையவங்களுக்கான மட்டு  
புடைவைகள் இன்னோரின் பலரக  
தினுசுகளின் மகந்தான தெரிவுக்கு

## மகா சில்க்ஸ்

32, 40A, நவீன சந்தை  
(உட்புறம்)

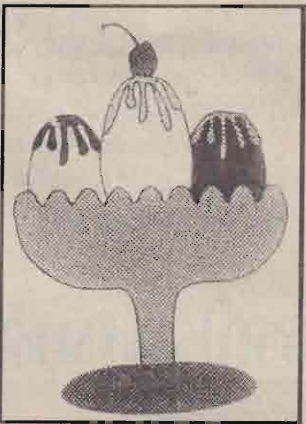
யாழ்ப்பாணம்.

(C/11724)



இன்று தேரேறும் மருதடி விநாயகப் பெருமான் அருள் பாலிக்க வேண்டி  
நண்பர்கள், வாடிக்கையாளர்கள் அனைவர்க்கும் எமது

புதுவருட வாழ்த்துக்கள்



## குலம் கிறீம் ஹவுஸ்

ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.



(C/11728)

புன்னகை மீளும் பெண்மணிகளுக்கு..... மதனாவின் பொன்னகை மென்மேலும் அழகு தர  
வாடிக்கையாளர்கள், அன்பர்கள், நண்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவர்க்கும்  
எமது இனிய புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!

22 Ct, தங்கநகைகளை உத்தரவாதத்துடன் செய்து பெற்றுக் கொள்ள யாழ்நகரில் முன்னணி நிறுவனம்



## மதனா ஜீவல்லறீ

ஒருக்கு நகைகள் தரமாகவும். குறுகிய காலத்திலும் செய்து கொடுக்கப்படும்.

இணை ஸ்தாபனம்:-

மைதீல் ஜுவல்லறீ

190/A, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(C/11722)

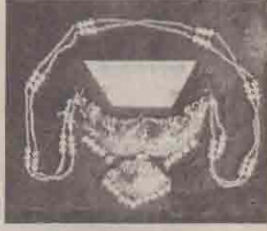


# உதயன் - சீத்திரைப் புத்தாண்டுச் சிறப்புத் தழுவல்

இத்தரை செழிக்க

சீத்திரைப் புத்தாண்டு வருக! வருக!!

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள்,  
அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள்  
அனைவர்க்கும் எம்மினிய



சீத்திரைப் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்  
நகையுலகில்!

- ☀ காலத்தால் அழியாத, கற்பனைக்கு எட்டாத, எழில் அற்புத படைப்புகள்
- ☀ காலத்துக்குக் காலம் ஈடு கிணையற்ற புத்தம் புதிய டிசைன்கள்
- ☀ தங்கத்தின் தரம் என்றும் நிரந்தரம்

சுரம் நாகுவோர் சுவறாமல் நாகுமீடம்

**நியூ நகுலா ஜுவல்லரி**

74, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

**நியூ லலிதாஸ் ஜுவல்லரி**

171, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

**நகுலா நகைமாடம்**

241G, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

\* ஓடர் நகைகளை உருவாக்கும் சிறந்த துணைவரின்  
செய்து கொடுப்பவர்கள்

(C/11745)

சீத்திரைப் புத்தாண்டை முன்னிட்டு

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள்,  
அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள்  
அனைவருக்கும்

**மாருதி ரெக்ஸ்  
ஸ்தாபனத்தாரின்**

புதுவருட நல்வாழ்த்துக்கள்  
றெடிமேற் ஆடைகளின் ராஜமுத்திரை

**மாருதி ரெக்ஸ்**

இல1,பஜார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

T.P.No: 3080



(C/11733)

**அஜந்தாஸ்**

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள்,  
அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும்  
எம் இதயம் கனிந்த

**புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்**

**அஜந்தாஸ் ரெக்ஸ்ரைல்ஸ்**

54, பெரியகடை யாழ்ப்பாணம்.

T.P.NO: 021-2899

\*\*\*\*\*

**அஜந்தாஸ் ரேட்ஸ்**

66, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

\*\*\*\*\*

**அஜந்தாஸ் ரெக்ஸ்ரைல்ஸ்**

25, 4 ஆம் குறுக்குத் தெரு,  
சின்னக் கடை,  
யாழ்ப்பாணம்.

(C/11726)



**IIS இன்**

**இனிய புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்**

எம் இனத்தினை சூழ்ந்துள்ள இருள் அகன்று இப்புத்  
தாண்டில் புதிய ஒளி பிறக்க எல்லாம் வல்ல இறைவனை  
வேண்டி, எம் மாணவச் செல்வங்கள், நண்பர்கள், நலன்  
விரும்பிகள் ஏனைய அனைவருக்கும் எம் இனிய புத்தாண்டு  
வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிப்பதில் பெருமகிழ்ச்சி அடைகின்  
றோம்.

சீயக்தநர், கிணையாளர்கள்,  
விரிவுரையாளர்கள், ஆசிரியர்கள்

(C/11766)

IIS யாழ்ப்பாணம்.

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள்,  
அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள்  
அனைவருக்கும் எம் உளமார்ந்த

**புது வருட வாழ்த்துக்கள்**



புகழையும், எழிலும்,  
பொலியும் கொண்டு  
பட்டு, பருந்தி ஜெனிகளின்  
சங்கமம்  
உங்கள் உள்ளங்களின்  
நம்பகம் அருதாள்

**கெளரி ரெக்ஸ்ரைல்ஸ்**

இல.22(92), நவீனசந்தை,  
பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம்.

(C/11726)

தங்க நகையுலகில் மங்காய் புகழ் பெற்ற சாரங்கா நகை மாடத்தினரின்  
சீத்திரைப் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள் அனைவர்க்கும் உரித்தாகட்டும்



**சாரங்கா நகைமாடம்**

(இணையகம்)

177/4 கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம் - T.P. No - 2480

**சிவா நகை மாடம்**

(கிணையகம்)  
யாழ். வீதி,  
சாவகச்சேரி.

**அருள்முருகன் நகையகம்**

(துலைமையகம்)  
96/1, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

(C/11732)



# உதயன் - சித்திரைப் புத்தாண்டு சிறப்புத் தழுவல்

## RENNY OPTICIANS



சித்திரைப் புத்தாண்டை வரவேற்று வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள், சின்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் இதயபூர்வமான சித்திரைப் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்களை தெரிவிக்கின்றது.

### நெளி மூக்குக் கண்ணாடி அகம்

கண் பரிசோதித்து கண்ணாடி வழங்குபவர்கள்



☒ 288, நாவலர் வீதி  
ஆனைப்பந்தி  
(தனியார் வைத்தியசாலைமுன்பாக)  
யாழ்ப்பாணம்.

☒ 540, ஆல்பத்திர் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

☒ பிரதேச செயலகம் அருகில்,  
சாவகச்சேரி.

(C/11744)

எமது அன்பான வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் எம்மீனிய புதுவருட வாழ்த்துக்கள்



\* மங்கிடும் கண்களுக்கு  
வாங்கிடும் பார்வை அளிப்பவர்கள்.

\* விழுந்த பற்களுக்கு புதிய பற்கள் விரைந்தவும்  
மிதந்த பற்களுக்கு 'கிரீம்' போடவும்  
தன்னிகரில்லாத் தனிப்பெரும் ஸ்தாபனம்.

\* பால்மா, மருந்து வகைகளைப் பெற்றுக் கொள்ளவும்.  
\* உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு தொலைத் தொட்புகளைப் பெற்றுக்  
கொள்ளவும் என்றென்றும் உங்கள் நினைவில்

## எரிக்கோண்டி

மூக்குக் கண்ணாடி அகமும், மருந்துகமும்,  
தொலைத் தொட்பு சேவை நிலையமும்

இல: 566, 564 ஆல்பத்திர் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

T.P No - 2486

(C/11723)

சின்பர்கள், நண்பர்கள், வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் இனிய புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள் வழங்குபவர்கள்.

## காவேரி சில்க்ஸ்

ஸ்தாபனத்தினர்

நங்களில் அழகு தருவது காவேரி.  
நவீன உலகிற்கு அழகு சேர்ப்பது காவேரி சில்க்ஸ்.  
உள்ளம் மகிழும் ஆடைகளை உடனுக்குடனே  
தெரிவு செய்திட உன்னதமான புடைவைக்கூடல்



## காவேரி சில்க்ஸ்

தூங்க!

முசுர்த்தப்பட்டும் புடைவைகள், மங்கையர் மனம்  
மயங்கும் ஆடைகள், குழந்தைகள் குதூகலிக்கும்  
ஆடைகள் அனைத்தையும் தெரிவுசெய்திட ஒரே இடம்.

## காவேரி சில்க்ஸ்

இல.48, பெரியகடை வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

T.P:2333

(C/11663)

## புதுவருட வாழ்த்துக்கள்

யாழ்ப்பாணம்!

தங்க நகையலகல் பல  
வருடகால அனுபவம் பெற்று

## நியூ லலிதா ஸ்தாபனத்தினர்

தமது சின்பர்கள், நண்பர்கள், ஆதரவாளர்கள், வாடிக்கையாளர்கள்  
அனைவருக்கும் புதுவருட வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிப்பதில் பெருமிகம்  
கொள்கின்றனர்.

உங்களுக்குத் தேவையான தங்க நகைகளைப் பெற்றுத்  
நீங்கள் என்றும் நாட வேண்டிய ஒரே ஸ்தாபனம்



## நியூ லலிதா ஜீவஸ்ஸர்ஸ்

இல. 170, கஸ்தூரியார் வீதி,  
(ராஜா தீரையரங்கு முன்பாக)  
யாழ்ப்பாணம்.

தலைநகரில்:  
இல. 165, செட்டியார் தெரு,  
கொழும்பு - 11  
போன்: 470308

(C/11721)

1604, ஜெறாஸ்தீட்,  
ரொறன்ரோ,  
கனடா.  
போன்:- 416 - 4612610

வாடிக்கையாளர்கள், சின்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் புத்தாண்டு ஆண்டின் எமது இதயம் கனிந்த சித்திரைப் புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்

## நியூ சோபிதா நகைமாடம்!

நவீன உலகில் தங்க, வைர நகைகளை புதுவித வண்ணங்களில் தரமாகவும்,  
நியாயமான முறையாகவும் பெற்றிட யாழ்ப்பாணம் ஏற்றதோர் நகைமாடம் சோபிதா தாங்க!

NEW SHOBITHA JEWELLERS

புன்னகை சிந்திக்கும் பெண்ணிற்கு

பொன்னகை தனியழகல்லவா?

என்றென்றும் உங்கள் மேனியை அலங்கரிப்பதில் அனைவரிடத்தும் தனிப்பெரும் பெற்று விளங்குபவள்

74/1, Kasthuriyar Road,  
Jaffna.

## நியூ சோபிதா நகைமாடம்

(C/11658)

74/1, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

அனைவருக்கும் எம் இனிய சித்திரைப் புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்

☒ MD - 90 றீ - கொன்டிசன் மோட்டார் சைக்களா?

☒ ஹீரோ ஹோண்டா போன்ற புத்தம் புதிய மோட்டார் சைக்களா?

அவற்றுக்கான

உதிரிப்பாகங்களா? பற்றறி வகைகளா? சேலர் வகைகளா?

அனைத்தையும் தரமாகவும் நியாயமான முறையிலும்

ஒரே கூரையின் கீழ் பெற்றிட நீங்கள் நாட வேண்டிய ஒரே இடம்:

## அருள் விநாயகர் மோட்டோர்

103, ஸ்ரான்லீ வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

அருள் விநாயகர் மோட்டோர்

கிளை - 262 கண்டி வீதி,  
சாவகச்சேரி

108, ஸ்ரான்லீ வீதி,

யாழ்ப்பாணம்

(C/11657)



# உதயன் - சித்திரைப் புத்தாண்டு சிறப்புத் தழுவல்

**வருக! வருக!!**

சித்திரைப் புத்தாண்டே

இத்தரை தன்மில் கபிலாவின் முத்திரை பதித்திட வருக! வருக!!  
அன்பர்கள், நண்பர்கள், அனைவருக்கும் கபிலாவின் தித்திக்கும்

**சித்திரைப் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்**

\* உங்கள் எழில் மென்மேலும் மீளிர நீங்கள் தேடிடும் பாதணி வகைகள் இம்மேதனியில் கபிலாவில் மட்டுமே பெற்றீடுவர்.

\* உங்களுக்கென கொழும்பில் இருந்து நேரடியாக விதவிதமான உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு காலணிகளைத் தருவித்து விநயோகப்பவர்கள்.

## கபிலா காலணி அகம்



இல. 4, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

(C/11730)

இத்தரை சிறக்க, சித்திரைப் புத்தாண்டே வருக! வருக!!  
எங்கும் மங்களம் பொங்கிட, எம் இதய வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள்,  
அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவர்க்கும் எம்மீனிய

**புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்**

- \* இமயம் முதல் குமர் வரை  
அனைத்து மாநில ரகங்களும் இங்கே
- \* திருமணப் பட்டுச்சோலைகளின் சோலை

## ராசம்ஸ் பட்டுச்சோலை

\* நாளுக்கு நாள் மாறும் நவநாகரிக உலகில் உங்கள் கோலத்தை  
மீளிர வைக்க!

\* சூடையுலகில் காலத்தால் முந்தி நிற்பது

## கோலம் சில்க்ஸ்

\* கல்யாண வைபவமா! களியாட்ட ஸ்டிராக்களா!!

\* உங்கள் எழில் மேன்மையுற முத்தூங்கள்

ராசம்ஸ் பட்டுச்சோலை  
24, நவீன சந்தை,  
யாழ்ப்பாணம்.



கோலம் சில்க்ஸ்  
166, நவீன சந்தை,  
யாழ்ப்பாணம்.

(C/11717)

பிறந்திட்ட புதுவருடத்தில்  
இனிய நல்வாழ்த்துக்கள் வழங்கி அனைவரையும்  
வாழ்த்துபவர்கள்



நித்திய சேவையாலும், நியாயமான  
முறையாலும் மக்களிடத்தே  
தன்னம்பிக்கை பெற்றுத்  
தனியுலகு படைத்து விளங்கும்

## நித்திய கல்யாணி நகைமாளிகை

ஸ்தாபனத்தினர்

இல-162, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(C/11673)

மலர்ந்திட்ட மீலேனியப் புதுவருடத்தில்  
வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும்



## ரூப் நகைமாளிகையின்

இனித்திடும் இனிய  
நல்வாழ்த்துக்கள்.

நவ நாகரிக உலகில் தரத்தாவும், நியாயமான, நிரந்தரமான  
சேவையாலும் தனித்த அனைவரிடமும் தன்னம்பிக்கை பெற்று  
விளங்குபவர்கள்.

## ரூப் நகை மாளிகை

இல. 111/1 கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

Colombo - 074 516511

(C/11671)

FAX - T.P. 2828

மலரும் புத்தாண்டே!

மக்கள் மனங்களில்

மகிழ்ச்சி ஓங்க மலர்க!!

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள், அன்பர்கள்,  
ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் எம்மீனிய  
**புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!**

\* தங்க நகையுலகின்

மங்காப் புகழ்பெற்ற

நம்பகமான நகைப்பூங்கா!

\* கண்ணாசி கவரும் கவர்ச்சிக்கு

இதோ!

## வினோ நகைப்பூங்கா

185, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

T.P. 2824

(C/11720)

வாடிக்கையாளர்கள், நலன்விரும்பிகள் அனைவருக்கும் இனித்திடும் புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிப்போர்

## லலிதா ஜீவல்லறி நிறுவனத்தினர்

புன்னகை சிந்திடும் பெண்ணிற்கு பொன்னகை என்றும் பேரழகல்லவா?

தரமான தங்க நகைகளைத் தருவித்து தரணியில் தனி முத்திரை பதித்து விளங்குபவர்கள்



## லலிதா ஜீவல்லறி

"லலிதா மாளிகை"

213B, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொலைபேசி & பக்ஸ் 2863

(C/11659)



50

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும்

சானுகாவின் உதித்திட்ட புதுவருட நல்வாழ்த்துக்கள்

50

தங்க நகையுலகில் தனித்துவம் பெற்றுத் தனக்கென ராஜ முத்திரை பதித்துக்  
காண்போர் வியக்கும் காட்சிக் கூடமாய் விளங்கும் ஒரே நகைமாடம்



## சானுகா நகைமாடம்

இல. 200 G, கஸ்தூரியார்வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(C/11662)





# உதயன் - சீர்திரைப் புத்தாண்டு சிறப்புத் தழுவல்

அனைத்து அன்பு நெஞ்சங்களுக்கும்

இனிக்கும் இன்பப் புதுவருட வாழ்த்துக்கள்!

துன்பங்கள் பறந்தோட, இன்பங்கள் கைகூட ஒற்றுமை அனைவரிடத்திலும் வளர்ந்திட, பகைமைப் பேய் ஒடி  
தேரேறும் விநாயகப் பெருமானை இந்நாள்களில் வேண்டுகின்றோம்.

## V.S.P. ஸ்பெஷல் லக்ஷ் ஒய்ஸ் பரிமாண ஸ்டோர்ஸ்

26A, மானிப்பாய் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி இல: 2785

(C/11661)

அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவரின் இல்லங்களிலும்

இன்மை பொங்கிட இனித்தீரும் புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்!

அசல் 22 கரட் நிரம்பிய வண்ணங்கொண்ட தங்க நகைகளை உங்கள் எண்ணம் போல எதிர்ப்பு செய்து. ஏற்றுத்தொடர்  
நகைப்பூங்கா



## துயா நகைப் பூங்கா



213 C, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

செ.ஜெபானந்தன்  
(உரிமையாளர்)

(C/11668)

# 2000 ஆம் ஆண்டில்

இரண்டாம் ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைக்கும்

# சூப்பர் லாப - கலர் லாப் -

ஸ்தாபனத்தார்

தமது அன்பர்கள், நண்பர்கள், வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் தமது உளம் களித்த

புதுவருட வாழ்த்துக்களை தெரிவிக்கும் அதேவேளை இன்னுமோர் PRINTING

மெஷினையும் (Fuji) அறிமுகம் செய்வதில் உளம் பூரிக்கின்றார்கள்

## சூப்பர் லாப - கலர் லாப்

ஸ்தாபனத்தார்.

புகைப்பட உலகம் டிஜிற்றலை நோக்கிச் சுழல்கின்றது. நமது நாட்டிலும் மரபு ரீதியாக வந்த  
முறைமை மாறி புதிய உத்வேகத்துடன் கொம்பியூட்டர் முறைமையில் மிகவும் துல்லியமாகவும்  
துரிதமாகவும் உங்கள் பிலிம்களை தேவைகளுக்கேற்ற அளவுகளில் ப்றிண்ட் செய்து  
பெற்றுக்கொள்ள நீங்கள் நாடவேண்டிய ஒரேயொரு திறவனம்

## சூப்பர் லாப - கலர் லாப்

அன்ட் கலர் ப்ரடக்ஷன் சேவை

என்றும் இன்றும் என்றும் என்ஹென்றும் கலர் ப்ரடக்ஷன் சேவையின் முன்னோடிகள்!

SUPER SHOW COLOUR LAB

சூப்பர் லாப் வீடியோ இடியோ  
அன்ட்

கலர் ப்ரடக்ஷன் சேவை,  
149, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி இல: 2082

சூப்பர் லாப் கலர் லாப்,  
194/5, நாவனர் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி இல: 2435

And  
COLOUR PHOTO SERVICE

(C/11768)



# உதயன் - சித்திரைப் புத்தாண்டுச் சிறப்புத் தழுவல்

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்து மகிழ்வறும்

## சீவாஸ் மணிக்கட்டித் தொழிலகம்

562, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

\* சகலவிதமான மணிக்கட்டி வகைகளும் சிறந்த முறையில் திருத்திக் கொடுக்கப்படும். (C/11789)

## சீந்துஜா பான்ஸ் ஹவுஸ்

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள், அன்பர்கள் அனைவருக்கும்

தனது முதலாவது புத்தாண்டு வாழ்த்துக்களை மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவிக்கின்றது.

## சீந்துஜா பான்ஸ் ஹவுஸ்

மருதனார்மடம் சந்தி.

★ அழகுசாதனைப் பொருள்களுடன், பாடசாலை உபகரணங்களையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

(C/11790)



வானவில் வண்ணங்களை ஒன்று சேர்த்து மனம் மகிழும் வகையில் உங்கள் அங்க அழகுக்கு ஏற்ப வண்ணம் கொண்ட ஆடைகளை உங்கள் எண்ணம் போல் தெரிவுசெய்திட ஏற்றதோர் ரெகஸ்

## சீங்கமம் ரெகஸ்

(ஐனாரச்சுகமான ஐவுள்களின் தூயசகம்)

56A, நவீன சந்தை, (உட்புறம்)  
யாழ்ப்பாணம்.

(C/11791)

மலர்ந்துள்ள இப்புதுவருடத்தில் அனைவரும் சீரும் சிறப்பும் பெற்றுப் பெருவாழ்வு வாழ்ந்திட

## ராஜா கிறீம் ஹவுஸ் ஸ்தாபனத்தாரின் வாழ்த்துக்கள்!

கொளுத்தும் வெயிலிலும் உங்களைக் குளிர்ச்சியில் முழுகடிக்க யாழ். நகரில் அறுசுவையும் உற்றெடுக்கும் குளிரருவி

## ராஜா கிறீம் ஹவுஸ்

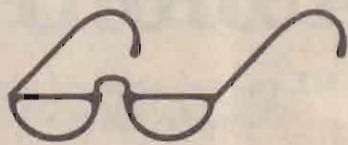
36, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

(C/11729)

64, ஸ்ரான்லி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

பல்தேச மக்களும் நல்வாழ்வு வாழ்ந்திட வல்லோர் எம்மக்கள் வாழ்வும் சிறந்திட வருக! வருக!! சித்திரைப் புத்தாண்டே!!!

அன்பர்கள், நண்பர்கள், வாடிக்கையாளர்கள், ஆதரவாளர்கள், நலன்விரும்பிகள் அனைவருக்கும் எமது இதயம் கனிந்த புதுவருட நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.



## பி. ஜே. பர்னாண்டோ

முக்குக்கண்ணாடியகமும் பல்கட்டு நிலையமும்

இல. 542, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

முக்குக் கண்ணாடியகமும் பல்கட்டு நிலையமும் முக அமைப்புக்கு ஏற்றவாறும், வைத்திய ஆலோசனைக்கு அமைவாகவும் முக்குக் கண்ணாடிகளைத் தெரிவுசெய்வதற்கும் சிறந்த அமைப்பில் பற்களைக் கட்டுவதற்கும் நீண்ட கால அனுபவமுடையவர்கள்.

கிதோ!

வடமராட்சி மக்களின் நலன் கருதி வடமராட்சியிலும்

## பி. ஜே. பர்னாண்டோ

மோகன்ஸ், யாழ். வீதி, நெல்லியடி.

(மக்கள் வங்கி முன்பாக)

(C/11731)

மலர்ந்துள்ள இப்புதுவருடத்தில் அனைவரும் சீரும் சிறப்பும் பெற்றுப் பெருவாழ்வு வாழ

## கல்யாணியின்

சித்திரைப் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!

கொளுத்தும் வெயில் குட்டுடன் யாழ். நகரில் 'ஷொப்பிங்' செய்யும் உங்களைக் குளிர வைத்து அனுசரிக்கக் காத்திருக்கிறார்கள்

## கல்யாணி

## கிறீம் ஹவுஸ்

ஸ்தாபனத்தார்

73, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும்

## லைடனின் இனிய புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்!

எழில் பொங்கிடும் ஆடைகளை உங்கள் எண்ணம்போல்

தெரிவு செய்திட ஏற்றதோர் புடைவையகம்

## லைடன் புடைவை நிலையம்

\* வாடிக்கையாளர்கள் அனைவரினதும் நலன்கருதி 22-04-2000 (சுஸ்ரர் வரையும்)

மலிவு விற்பனை நீடிக்கப்பட்டுள்ளது என்பதனை அனைவருக்கும் அறியத்தருகின்றோம்.

## லைடன் புடைவை நிலையம்

410, ஆஸ்பத்திரி வீதி,

(பஸ் நிலையம் முன்பாக)

யாழ்ப்பாணம்.

T. P. No:- 2381

(C/11669)

அனைவருக்கும் மனம் மகிழும் இனிய சித்திரைப் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!

நாவினிக்கும் வகையில் தரமான சுவையான என்றும் நிரந்தரமான பண்டங்களை என்றும் வழங்கி தனக்கெனவே ஒரு தனி கிடம் பிடித்துள்ளது

## லிங்கன் கிறீம் ஹவுஸ்

119, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(C/11672)



# உதயன் - சீர்தீர்ப்பு புத்தாண்டு சிறப்புத் துழை

## அற வாழ்வு தருமாறு கேட்டு புத்தாண்டுடைத் துதிப்போம்!

இவ்வுலகில் நாம் வாழ்வாங்கு வாழ வேண்டுமெனில் எமது வாழ்க்கையின் அனைத்து நிகழ்ச்சிகளும் அறத்தின் அடிப்படையிலே அமைய வேண்டும்.

வாழ்க்கைக்கு இன்பம் தேவை. ஆனால் நியாயமான ஆசையாக, அறத்திற்கு உட்பட்டதாக, இருக்க வேண்டும். பேராசை பெரும் துரித்திற். பேராசை எப்பொழுதும் துன்பத்தையே தரும். அறத்தின் மூலம் பெறாத இன்பம் இன்பமல்ல. அறத்தின் மூலம் வராத இன்பம் துன்பமாக முடியக்கூடும். நாம் இன்பமாக வாழவேண்டும். ஆனால் அந்த இன்பம் முறை தவறியதாக இருக்கக்கூடாது.

நாம் துன்பமின்றி இன்பமாக வாழவேண்டும் என்றால் மற்றவருக்கு மனம். வாக்கு, காயங்களால் துன்பம் செய்யக்கூடாது. நன்மையே செய்தல் வேண்டும். இதுதான் உண்மையான அறவாழ்வு. பிறரைக் கெடுத்து, பிறர்களைப் பொருள் களை அபகரித்து தான் மட்டும் வாழ நினைத்தால் அது பேராசை. தான் மட்டும் வாழ நினைத்தல் பற்று. தானும் தன் இனமும் தன்

நாடும் வாழ நினைத்தல் அன்பு. இவ்வுலகமே வாழ வேண்டுமென நினைத்தல் அறம் என்பதும்.

அறவழியில் பொருள் தேட வேண்டும். அவ்விதம் தேடிய பொருளை அற வழியில் அனுபவிக்க வேண்டும். இம்மைக்குப் பழியும் மறுமைக்கு பாவமும் விளைவிக்கும் செயல்களைத் தவிர்க்கவேண்டும். அறத்தை நாம் வாழ வைத்தால் அறம் நம்மை வாழவைக்கும்.

வாழ்க்கையில் நாம் வெற்றி பெறத் தான் வேண்டும். ஆனால் அந்த வெற்றி அறத்தின் வெற்றியாக இருக்க வேண்டும். அறத்தைப் பின்பற்றியதனால் அடைந்த வெற்றியாக இருத்தல் வேண்டும். இறுதியிலே உன்மையே வெல்லும் என்பது உபநிஷத் உண்மை. அறம் நித்தியமானது. இதனாலேயே தமிழ் மூதாட்டி 'அறம் செய்ய விரும்பு' எனக் கூறியுள்ளார். அறத்திற்கும் சத்தியத்திற்கும் நற் செயலுக்கும் அறிவு என்பதே இல்லை. தர்மத்தைப் பின்பற்றுவது காரணமாகத் தற்காலிகமாகத் துன்பங்கள் நேருவது உண்டு. ஆனால் முடிவில் நித்தியமான சுகம் தர்மத்

தைப் பின்பற்றுவதுவே உரியது. ஆத்மா அழியாதது; உடல் அழியக் கூடியது. அழியும் உடலுக்குச் சுகம் தேடும் பொருட்டு அற மத்தைப் பின்பற்றி ஆத்மாவுக்குக் கேடு விளைவிக்கக் கூடாது. திய செயல்கள், தியசிந்தனைகள், திய பேச்சுக்கள் ஆகியவற்றால் ஆத்மாவுக்குக் கேடு விளைவிப்பது அடுத்தடுத்து மீண்டும் மீண்டும் பிறப்புக்கும் இறப்புக்கும் பந்தத்துக்கும் நம்மை அலைக்கடிக்கும். ஆத்ம தர்மத்தை நாம் அழித்தால் தீரமும் நம்மை அழித்துவிடும். அற வழி செல்வதே மனித தர்மம். 'தர்மம் தலை காக்கும்' என்பது முழு உண்மை.

அரிய மானிடப்பிறவியை எடுத்த நாம் நமக்கு வாய்த்துள்ள கடமைகளையெல்லாம் தொண்டு என்ற உன்னத எண்ணத்துடன் செய்துவர வேண்டும். இறைபக்தியுடன் இறைவனுக்கு விருப்பமான வகையில் வாழவேண்டும். அதுவே ஆன்ம ஈடுபாட்டிற்கு ஏற்ற வழியாகும். ஆகவே அறவாழ்க்கையையே நாம் எல்லோரும் இறைவனிடம் மன்றாடிப் பெறவேண்டிய உயர் வழியாகும். எவ்வெதான் ஆன்மீகர்கள் இறைவ

னிடம் பொன் பொருள், போகம் கேட்காது "அறநெறியில் வாழும் வாழ்வைத்தான் இறைவன்" என்று இரந்து கேட்டார்கள்.

### சமூகஜோதி - கா.கணேசதாசன் -

ஊரும் உரிமைகளும், மனை யும் செல்வமும் சீரும் சிறப்பும், பெரும் புகழும், பெற்று வாழ்கின்ற பெருவாழ்வு வேண்டுமானால் நாம் அறநெறியில் வாழ்ந்து இறைவனது அருளைப்பெறுவதாலேயே அமை தியான, அன்பான பெருவாழ்வைப் பெறமுடியும். அறத்தை மறந்து, அதர்ம வழியில் திய எண்ணங்களுடன் ஆணவச் செருக்குடன் வாழ எத்தனித்தால் எமது கல்வி, அறிவு, பொருள், வாழ்வு ஆகிய அனைத்தும் அழியத் தொடங்கிவிடும்.

இறைவழிபாட்டால் மனைவிர்த்துடன் அறவாழ்வு வாழும் வரத்தைப் பெற்று விட்டால் எமக்கு சகலவிதமான நலமான வாழ்வு அமையும். அறவாழ்வு வாழாதவன் வாழ்வு பாழாகிப் போய்விடும். "தன் மகன் சான்றோன் எனக் கேட்டால்" மகிழ்வன் தாய்மட்டுமல்ல - தாரமும் தான். பொய், களவு, கொள்ளை, மது, மாதா, குது என்று அலைப

வனை மனைவியோ - மக்களோ நேசிக்கமுடியுமா? மனைவி மக்களே வெறுக்கும் ஒருவனின் வாழ்வில் அமைதி இருக்க முடியுமா? மனித வாழ்வின் மகத்துவமே எமது அறவாழ்விலேயே தங்கியிருக்கிறது.

மலரும் புத்தாண்டு எமது உடலையும் உள்ளத்தையும் பக்குவப்படுத்தி சிந்தனையையும் செயல்களையும் சீர்ப்படுத்தி பயனுள்ள அறங்களைப் புரிந்து நல்லவர்களாக வாழ்வதற்கு வழிவகுக்க வேண்டுமென இறைவனை வேண்டுவோம். புத்தாண்டு எமது வாழ்வில் இடர்களை அகற்றி மறுமலர்ச்சி நல்கட்டும். மங்களம் பொங்கும் மகிழ்வான ஆண்டாக மலர்ந்திட இறைவனை வேண்டுவோம்.

"பாம்பு, தேள், முதலிய விஷ ஜந்துகள் வசிக்கும் வீட்டில் வாழ்பவர்கள் எப்பொழுதும் எச்சரிக்கையாகவே வாழ்வார்கள். அதுபோல் மனிதனும் உலகில் மாயைக்குப் பஸியாகி விடாமல் எச்சரிக்கையாக வாழ வேண்டும்" என்ற பகவான் ஸ்ரீராமகிருஷ்ணரின் உபதேசம் நாம் அனைவரும் பின்பற்ற வேண்டிய எச்சரிக்கையாகும்.

\*

## துர்க்கா நகைப்பூங்கா!

யாழ். நகரில் துங்கநகை உலகில் மாங்காப்புசுழி பெற்றிட்ட



### துர்க்கா நகைப்பூங்கா

தன் அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள், நண்பர்கள், வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் இனிய புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்து மகிழ்வுறுகின்றது.

✳ 2 நுகரூக்கு வேண்டிய சிறுசிய நங்கநகைகளை வேண்டிய சிறுசிய டிரைசன் களில் பெற்றுக்கொள்ள இதோ யாழ்நகரில்!

#### துர்க்கா நகைப்பூங்கா

71, கஸ்தூரியார் வீதி, கண்ணாதிட்டி, யாழ்ப்பாணம்.

✳ ஓடர் நகைகள் குறித்த தவணையில் உத்தரவாதத்துடன் செய்து கொடுக்கப்படும்.

(C/11806)

## புலரும் புத்தாண்டே புதுவாழ்வு அளிப்பாய்!

எம் சின்பீற்றுநாய் சினைத்து இனிய இதயங்களுக்கும் எமது சீர்தீர்ப்பு புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள் சிறுகிறகு சிறுகு சேர்க்கும் விதத்தில் சிற்புதமான முறையில் படங்களுக்கு பிறேம் போட்டுக்கொடுக்கப்படும்.

### பட்டாய் படமாடம்

64, மணிக்கூட்டு வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(C/11810)

## சீவன் மாளிகை

அலுமினியம், பத்தளை, எவர்சில்வர், எனாமல், பளாஸ்டிக், வீட்டுப்பாவனைப் பொருள்கள், கோயில் சாமான்கள் அனைத்தும் ஒரே இடத்தில்

விளாத்தமா கவும், சில்லறையாகவும், மலிவாகவும் யாழ்நகரில் பெற்றிட!

### சீவன் மாளிகை

106, (80) கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

வாடிக்கையாளர், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் எம்மீசிய புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்.

(C/11808)

## கருணை மறை பொழியாயோ!

மருதடியில் கோவில் கொண்ட விநாயகனே மயிலேறி விளையாடும் வேலவனின் சோதரனே! திருவடியே! சரணென்று தொழுவுவார்க்கெல்லாம் திருவருள் தந்து காக்கும் ஐங்கரனே!

தேரேறி வீதியுலா நீ வருகையிலே திசையங்கும் உன் பக்தர் கூட்டம் பாரிங்கும் டுகழ் கொண்ட தமிழரே பாடியே துதிக்கின்றேன் உன்னை

சீர்கொண்ட செந்தமிழர் இனமின்று சீரழிந்து நிற்பகனை நீயும் அறியாயோ? போர் தங்கி எங்களது தேசம் புகழ் பொலிவுறவே, கருணைமறை பொழியாயோ!

- புங்கை எம்.எம்.குமார்  
(மருதடி விநாயகர் இரதோற்சுவம் இன்றாகும்)

## விக்கிரம வருடம் மகிழ்ச்சியைத் தரட்டும்

தமிழ் மக்கள் கொண்டாடும் பண்டிகைகளில் தைப்பொய் கலும், வருடப் பிறப்பும், தனித்துவமான இடத்தைப் பிடித்துள்ளன. உத்தராயண புண்ணிய காலத்தில் தைப்பொங்கலை கொண்டாடுகின்றோம். வசந்த கால ஆரம்பத்தில் வருடப் பிறப்பைக் கொண்டாடுகின்றோம்.

சித்திரையும், லைகாசியும், வசந்தகாலம் எனப்படும். "காலங்களில் யான் வசந்தம்" என்று பகவான் கிருஷ்ணர் கூறியிருள். வசந்த காலத்தில் மரங்கள் தளிர்க்கின்றன. பூக்கள் பூத்துக் குலுங்குகின்றன. குயில் முதலான பறவைகள் மகிழ்ந்து திரிகின்றன. எனவே மலர்ச்சியும், மகிழ்ச்சியும், தரும் வசந்தகாலப் பிறப்பு வருடப்பிறப்பாகிறது. எனவே இனி வருங்காலங்களில் தமிழ் மக்களின் துன்பங்கள் நீங்கி, புதுமலர்ச்சியும், மனமகிழ்ச்சியும் நிலவு விக்கிரம வருடம் மகிழ்ச்சியை தர வேண்டுமென ஆசி கூறி அனைவருக்கும் எமது புதுவருட வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.

பிரம்மரீ, கா. சந்திரசேகரசர்மா  
பொதுச்செயலாளர்  
சர்வதேச இந்தியத் திருநாள் ஒன்றியம்.

## புத்துணர்ச்சி தரும் புதுவருடம்

மக்களின் உள்ளத்தில் புத்துணர்ச்சி புதிய எண்ணம், புதிய வாழ்வு என்பவற்றை உண்டாக்குவது புதிய வருடப்பிறப்பு. விக்கிரம என்னும் பேர்படைத்த இவ்வருடம் எல்லா மக்களும் இன்ப அன்பை உள்ளத்தில் தோற்றுவிக்க எல்லாம் வல்ல எம்பெருமானைப் பிரார்த்திக்கிறேன். எல்லா மக்களும் சாதிசமய வேறுபாடின்றிச் சமாதானமாக வாழ்வதற்கு இவ்வருடம் ஒளி விளக்காக மறை வேண்டும். கடமை உணர்வு, தெய்வீகப் பண்பாடு, சமத்துவம் என்பன, எல்லா மக்களிடையும் தத்துவப் பொருளாக நின்று செயற்பட வேண்டுமென எம்பெருமானை வேண்டி வாழ்த்துக் கூறுகிறேன்.

அருட்கவி சீ. விநாயகத்தம்பி  
தலைவர், இந்துமையப் பேரவை  
யாழ்ப்பாணம்.



# உதயன் - சித்திரைப் புத்தாண்டுச் சிறப்புத் தழுவல்

## பாரம்பரிய விளையாட்டுக்களுடன் புத்தாண்டைக் கொண்டாடுவோம்!

வருடாவருடம் தமிழ்மக்களுக்கு சித்திரைப் புத்தாண்டுப் பிறப்பு ஒரு மங்களகரமான நன்னாளாகும். தமிழ் மரபிற்கமைய புத்தாண்டில் புதிய விடயங்களையும் எதிர்பார்ப்புகளையும் வரவேற்பது வழக்கமாகும். இத்தகைய விழாக்களும், பண்டிகைகளும் மக்களின் வாழ்வை நல்வாழ்வாக நேரிடப்படுத்திக் கொண்டிருக்கின்றன. அத்துடன் இளைய தலைமுறையினர் தமது முத்தாயின் கலை கலாசார பாரம்பரியங்களை அறிந்து செயல்படுத்தவும் உதவுகின்றன.

இத்தகைய சடங்கு முறைகள், விளையாட்டுகள் மனநிறைவுக்கும் ஆத்ம திருப்தியையும் தருவனவாக அமைந்துண்டு. இறைவழிபாடு, கொண்டாட்டங்கள், தானதர்மம், ஆசிபெறுதல் என்பவற்றை பண்டிகைகள் தன்னகத்தே கொண்டுள்ளன. இந்த அடிப்படையில் சித்திரைப் புத்தாண்டு விழா தமிழ் மக்களால் காலம் காலமாகவே சிறப்பாகவும் குதூகலமாகவும் கொண்டாடப்படுகிறது.

போர்க்கால சூழ்நிலையிலும் தமிழ் மக்கள் புதுவருட பஞ்சாங்கம் பார்த்து சுபநேரத்தில் புதுவருடம் பிறக்கும்போது சிரசிலே மருத்து நீ வைத்து மங்கல நிராடி, புத்தாடை அணிந்து, புண்ணிய காலத்தில் திருக்கோவிலுக்குச் சென்று வழிபாடு செய்கின்றனர். புத்தாண்டுப் பொங்கல் குரியோதயத்துடன் நடைபெறுகிறது. இசை கொண்டாட்டங்களும் நடைபெறுகின்றன. புத்தாண்டுப் பட்சணங்களும் உண்டு மகிழ்வதும் உண்டு. மற்றும் குறிப்பிட்ட நேரங்களில் கைவிசேஷம் கொடுப்பதும் குதூகலத்துடன் இடம்பெறுகிறது. விடயபார நிறுவனங்கள் சுபவேளையில் பின்னையார் சுழியோட்டு புதுக்கணக்கு எழுதும் வழக்கம் வழமையேல் நடைபெறுகிறது. மாதா,

பிதா, குரு ஆகியோரை வணங்கி ஆசியைப் பெற்று, புதுவருடப் படிப்பை மாணவர்கள் ஆரம்பிக்கிறார்கள்.

இந்த வகையில் பலவிதமான

மரபுகளையும், சம்பிரதாயங்களையும் கைக்கொண்டு புதுவருடப் பிறப்பை தமிழ் மக்கள் கொண்டாடி வருகிறார்கள். ஆனாலும் காலப் போக்கில் சிலவற்றை மறந்தும்,

கைக்கொள்ளாமலும் வழக்கொழிந்து போய்க்கொண்டிருப்பதையும் காணலாம். முக்கியமாக பண்டைக்காலம் தொடக்கம் நடைபெறும் புத்தாண்டு வீரதீர் விளையாட்டுக்களாகும்.

போர்த்தேங்காய் அடித்தல், மகளிர் ஊஞ்சல் ஆடுதல், கிட்டி அடித்தல், தாச்சி மறித்தல், சடுகுடு பாக்கக் கட்டுதல் வருடப்பிறப்பில் இடம்பெறும் முக்கிய விளையாட்டுகளாகும். இவை தமிழ் இளைஞர், மகளிர்களும் வீரதீரத்தைக் காட்டும் மிகச் சிறப்பான விளையாட்டுக்களாகும். இத்தகைய பண்டிகை விளையாட்டுக்கள் யாழ்ப்பாணம் பாரம்பரியமாக எம்து பண்டிட்டுக் கலாசாரத்தை துலக்கி நிற்பன.

அதையிட்டு தமிழ் மக்களாகிய நாம் பெருமை கொள்வதால் பயனில்லை. அவற்றைப் புறக்கணித்து சிறுமை அடையக்கூடாது. சங்ககால இலக்கியங்களில் தமிழ்மகளிர் ஊஞ்சல் அடிக்க களிப்பது குறித்து பாட்டுக்கள் நிறைய வருகின்றன. அது போல் தமிழ் வீரர்களும் போர்த்தேங்காய் அடித்தல், தாச்சி ஓடுதல், காளையை அடக்குதல், பால்முட்டி, தமிழர்முட்டி அடித்தல் போன்ற விளையாட்டுக்களில் ஈடுபட்டனர். பின்னர் இவ்விளையாட்டுகளில் பயிற்சி பெறுவதன் மூலம் போர்க்களங்களிலே எதிரியை புறமுதுகிட வைத்து வெற்றி வாகை குடினர்.

தேங்காய் அடித்தல், தாச்சி ஓடுதல், காளையை அடக்குதல், பால்முட்டி, தமிழர்முட்டி அடித்தல் போன்ற விளையாட்டுக்களில் ஈடுபட்டனர். பின்னர் இவ்விளையாட்டுகளில் பயிற்சி பெறுவதன் மூலம் போர்க்களங்களிலே எதிரியை புறமுதுகிட வைத்து வெற்றி வாகை குடினர்.

### எஸ்.ஆர்.எஸ்.தேவதாஸன்

தமிழ் மக்களுக்கே உரித்தான வீர விளையாட்டுக்களை ஒதுக்கித் தள்ளுதல் கூடாது. நம் முன்னோர்கள் நமக்களித்த அரும்பெரும் செல்வங்களை உதறித்தள்ளி உதாசீனஞ்செய்தல் எமது பாரம்பரியத்தை மறந்துபோகும். இத்தகைய விளையாட்டுக்கள் காலாகாலமாக மக்கள் வாழ்க்கையுடன் பின்னிப் பிணைந்து விட்டவையாகும். உதாரணமாக போர்த்தேங்காய் அடிப்பது தமிழின வீரவிளையாட்டாகும். மகளிர் விளையாட்டாக ஊஞ்சல் ஆடுதல் வர்ணிக்கப்படுகிறது.

### புதுவருடப் பிறப்புக் கருமம்

வாக்கிய பஞ்சாங்கத்தின் படி விக்கிரம புத்தாண்டு சித்திரை 1ஆம் நாள் (13-04-2000) இன்று வியாழக்கிழமை பிற்பகல் 3.15 மணிக்குப் பிறக்கின்றது. அன்றைய தினம் பூர்வ பக்க தசமித்தியுடன் ஆயிவிய நட்சத்திரமும் கூடி வரும் புனித நாளாகும். (பழைய நேரப்படி)

**விஷு புண்ணியகாலம் :**  
முற்பகல் 11.15 முதல் இரவு 7.15 மணிவரை வரும் இப்புண்ணிய காலத்தில் மருத்துநீ வைத்து நிராடி வெள்ளை மஞ்சள் ஆடை அணிந்து ஆலய தரிசனம் செய்க.

**கைவிசேஷம்:**

13-04-2000 இன்று வியாழக்கிழமை பிற்பகல் 3.15 மணி முதல் 7.15 மணி வரை. மாலை 6.21 மணி முதல் 8.15 மணிவரை. இரவு 8.25 மணி முதல் 10.20 மணிவரை. அல்லது

15-04-2000 சனிக்கிழமை காலை 9.14 மணி முதல் 9.35 மணி வரை. அல்லது

16-04-2000 சூரியற்றுக்கிழமை காலை 8.30 மணி முதல் 10.00 மணி வரை.

திருக்கணித பஞ்சாங்கத்தின்படி விக்கிரம வருஷம் சித்திரை 1ஆம் நாள் (13-04-2000) இன்று வியாழக்கிழமை மாலை 5.51 இல் பிறக்கின்றது. அன்றைய தினம் பூர்வட்ச தசமியுடன் கூடிய சித்தாமிர்த போகமாகும். உதய லக்கினம் கன்னி ஆகும்.

அன்று பகல் 1.51 மணி முதல் இரவு 9.51 மணி வரையுள்ள காலம் மேடசங்கிரமண புண்ணியகாலம் என்று சொல்லப்படும்.

இப்புண்ணிய காலத்தில் மருத்துநீ தேய்த்து நிராடி மஞ்சள் அல்லது மஞ்சள் கரை வைத்த வெள்ளை ஆடை அணிந்து ஆலய தரிசனம் செய்தல்.

**கைவிசேஷம்:**

13-04-2000 வியாழக்கிழமை பிற்பகல் 5.00 மணி முதல் 6.20 மணி வரை.

16-04-2000 சூரியற்றுக்கிழமை காலை 6.33 மணி முதல் 8.09 வரை. காலை 8.33 மணி முதல் 10.09 வரை.

கனிலின் அனைத்து அன்பு நெஞ்சங்களுக்கும் இனிப் புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள் தரமான நிபாயமான நிரந்தர சேவைகளின் தாயகம்

## கனில் ஆட்சு

\* PHOTO CHOROME  
\* SENKADA,  
\* MASTER COLOUR  
வர்ண அச்சுச் சேவை

அன்றம் இன்றம் என்றும் உங்கள் நினைவில் வரவேண்டியவர்கள் கனில் ஆட்சு இல்- 272, ஸ்ரான்லீ வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

அன்பர்கள், நண்பர்கள், ஆதரவாளர்கள், வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது உளங்கனிந்த புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்

புத்துணர்ச்சியுடும் சுவையான சிற்றுண்டி வகைகளுக்கும் உங்கள் அன்றாட உணவுத் தேவைகளுக்கும் குளிர் பான வகைகளுக்கும் கட்ச்கட அப்பம் யாவற்றுக்கும் நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்

## அப்பு தேநீரகம்

207, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
உழைப்பவன் உயரனும்  
அவன் வாழ்வு செழிக்கனும்  
என்னும் சிறப்பான கொள்கையுடையவன்  
(75369) 'அப்பு'

## புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்

பிரபல பாடல்கள் கோமேஸ், பார்த்திபன், ரதீஸ், சேகராஜ், ஜெனி, ராதிகா மற்றும் கிளம் கிசைக் கலைஞர்களின் இன்னிசைப் படைப்பு

யாழ் ஸ்ரார்ஸ் இசைக்குழுவினரின் இனிய புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள். என்மென்றும் உங்களை மகிழ்விக்க எப்போதும் உங்களுக்கு கைகொடுப்போம்


யாழ் ஸ்ரார்ஸ்

நீங்கள் எங்களை நாடத் தொடர்பு தெரிவிக்கவேண்டிய முகவரி:-

கெவசிக் மினியஸ்  
சந்திரா \* டிராக் ரெக்கார்டிங் சென்டர்  
தொலைத் தொடர்புகள் \* பிரதான வீதி, நெல்லைபுடி  
சந்தி வீதி, \* பிகொன் தல்வி நிலையம்  
வாசிகசுடையடி, \* ஆவரங்கால்  
உருபிட்டி. T.P - 070-212781. (75369)

**நீங்கள் வாங்கும் பொருள் தரமானதா?**

உங்கள் பணத்திற்கு நாங்கள் உத்தரவாதம் தருகின்றோம்.  
உங்களுக்குத் திருப்தி இல்லையெனில் முழுப்பணத்தையும் மீளப்பெறும் வசதியோடு வருகின்றன!



# K O B E


**அன்டனாக்களும் பூஸ்டர்களும்**

இலங்கையில் விற்பனையில் முதலிடம் வகிக்கும் தரமான பொருள்கள் உங்களுக்கு அபிமான தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளை தங்கு தடையின்றி தேட்டத் தெளிவாகப் பார்த்து மகிழ வேண்டுமா?

**கவலை வேண்டாம்!**  
**இப்போது!**

32 வெவ்வேறு வடிவங்களில் அன்டனாக்களும், 21 வடிவங்களில் பூஸ்டர்களும்

இலங்கையில் எப்பாகத்திலும் பாவனைக்குகந்த தரத்துடன் கிடைக்கின்றது.



**LANKA NIPPON**

No. 18, Keyzer Street, Colombo - 11  
Tel: 437735 Fax: 437736  
No. 10, Trelawny Place,  
(Behind Milk Bar)  
Bambalapitiya Junc. Colombo - 4  
Tel: 589992

**'Kobe' தரத்தின் சின்னம்**